

**BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

---

GEWONE ZITTING 1999-2000

8 NOVEMBER 1999

---

**BEGROTING**

**van ontvangsten en uitgaven  
voor het begrotingsjaar 2000**

---

**ALGEMENE TOELICHTING**

**Bijlage**

**Simulatie van de begroting 2000 in Euro**

**CONSEIL DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

SESSION ORDINAIRE 1999-2000

8 NOVEMBRE 1999

---

**BUDGET**

**des recettes et dépenses  
pour l'année budgétaire 2000**

---

**EXPOSE GENERAL**

**Annexe**

**Simulation du budget 2000 en Euro**



**Simulatie van de begroting 2000 in Euro**

Tabel met de ontvangstenartikels

**Simulation du budget 2000 en Euro**

Tableau des articles de recettes

	Nieuw artikel T.S.A.NN.EC ---- Nouveau article T.S.D.NN.EC	FC ---- CF	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ---- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
<b>Titel I: Lopende Ontvangsten</b>				<b>Titre Ier: Recettes courantes</b>
<i>Sectie I: Fiscale Ontvangsten - Gewestelijke Belastingen</i>				<i>Section I: Recettes fiscales - Impôts régionaux</i>
Belasting op de spelen en de weddenschappen	1.1.99.01.36.9	13.60	11.155	Taxe sur jeux et paris
Registratierechten	1.1.99.02.36.4	13.60	102.633	Droits d'enregistrement
Belasting op de automatische ontspanningstoestellen	1.1.99.03.36.9	13.60	6.197	Taxes sur les appareils automatiques et de divertissement
Openingsbelasting op de slijterijen van gegiste dranken	1.1.99.04.36.9	13.60	1.909	Taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées
Autonome gewestelijke belasting	1.1.99.05.36.9	13.60	76.210	Taxe régionale autonome
Belasting op de bank- en financieringsinstellingen en op de geldautomaten	1.1.99.06.36.9	13.60	716	Taxe sur les établissements bancaires et financiers et les distributeurs automatiques de billets
Belasting op de aanplakborden	1.1.99.07.36.9	13.60	183	Taxe sur les panneaux d'affichage
Belasting op gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen	1.1.99.08.36.9	13.60	783	Taxe sur les établissements dangereux,insalubres et incommodes
Belasting op de verdeelapparaten van vloeibare of gasvormige motorbrandstoffen	1.1.99.09.36.9	13.60	117	Taxe sur les appareils distributeurs de carburants liquides ou gazeux
Belastingen op de agentschappen voor weddenschappen op paardenwedrennen	1.1.99.10.36.9	13.60	47	Taxe sur les agences de paris aux courses de chevaux
Taks op vergunning voor het exploiteren van een taxidienst	1.1.99.11.36.9	13.60	912	Taxe sur l'autorisation d'exploiter un service de taxi

	Nieuw artikel T.S.A.NN.EC ---- Nouveau article T.S.D.NN.EC	FC ---- CF	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ---- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Taks op de vergunning voor het exploiteren van een dienst voor het verhuren van voertuigen met chauffeur	1.1.99.12.36.9	13.60	87	Taxe sur l'autorisation d'exploiter un service de location de voiture avec chauffeur
Taks op de vergunning voor het inzetten van een taxi bij het exploiteren van een dienst voor het verhuren van voertuigen met chauffeur	1.1.99.13.36.9	13.60	2	Taxe sur l'autorisation d'affecter un taxi à l'exploitation d'un service de location de voitures avec chauffeur
Taks in verband met de afgifte van administratieve documenten, inschrijvingen voor examens en diversen	1.1.99.14.36.9	13.60	47	Taxe relative à la délivrance des documents administratifs, inscriptions aux examens et divers
Onroerende voorheffing	1.1.99.15.37.1	13.60	13.882	Précompte immobilier
Belasting op de stapleplaatsen van schroot	1.1.99.16.36.9		2	Taxe sur les dépôts de mitraille
Belasting op de storting van afvalwater	1.1.99.17.36.9		-	Taxe sur le déversement des eaux usées
Belasting op drijfkracht	1.1.99.18.36.9		-	Taxe sur la Force Motrice
<i>Totaal Sectie I</i>			214.884	<i>Total Section I</i>
<i>Sectie II: Algemene niet-fiscale ontvangsten</i>				
Diverse opbrengsten	1.2.99.01.06.0	13.40	50	Produits divers
Terugbetaling van ten onrechte betaalde sommen	1.2.99.02.06.0	13.40	25	Remboursement de sommes indûment payées
Tussenkomst van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in de bezettingskosten van de lokalen en de werkingskosten van de raden	1.2.99.03.16.2	01.10	159	Intervention de la Commission communautaire commune dans les frais d'occupation de locaux et de fonctionnement des assemblées

	Nieuw artikel T.S.A.NN.EC ---- Nouveau article T.S.D.NN.EC	FC ---- CF	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ---- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Bijdrage van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor de dotatie van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad	1.2.99.04.49.1	13.30	1.713	Contribution de la Commission communautaire commune pour la dotation du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale
Bijdrage van de Vlaamse Gemeenschapscommissie voor de dotatie van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad	1.2.99.05.49.1	13.30	-	Contribution de la Commission communautaire flamande pour la dotation du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale
Bijdrage van de Franse Gemeenschapscommissie voor de dotatie van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad	1.2.99.06.49.1	13.30	-	Contribution de la Commission communautaire française pour la dotation du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale
Voorafname op het Fonds voor het beheer van afval- en regenwater	1.2.99.07.36.3	****	1.413	Prélèvement du Fonds pour la gestion des eaux usées et pluviales
Terugbetaling van wedden, vergoedingen, enz...	1.2.99.08.11.1	13.40	1.859	Remboursement de traitements, allocations, etc...
Storting aan de Schatkist van niet-aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van geldvoorschotten	1.2.99.09.12.1	13.40	248	Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds
Opbrengst van de verkoop van niet-duurzame goederen	1.2.99.10.16.0	13.40	-	Produit de la vente de biens non durables
Prestaties van het proef- en ontledingsstation (POS)	1.2.99.11.16.1	11.301	297	Prestation de la station d'essais et d'analyses (SEA)
Terugbetaling door de "MIVB" en "DE LIJN" van de huurlasten verbonden met de vestiging van hun busstation in het Communicatiecentrum Noord (CCN)	1.2.99.12.16.1	12.13	-	Remboursement par la "STIB" et "DE LIJN" des charges locatives liées à l'implantation de leur gare de bus au Centre de Communication Nord (CCN)
Opbrengst van gewestelijke in huur gegeven goederen	1.2.99.13.16.1	07.10	-	Produit des biens régionaux donnés en location
Renten op plaatsingen	1.2.99.14.26.1	13.10	37	Intérêts de placements
Terugbetaling door derden van interessen aangaande leningen, onder andere inzake huisvesting en sanering	1.2.99.15.26.1	07.10	139	Remboursements d'intérêts par des tiers relatifs notamment aux prêts en matière de logement et d'assainissement

	Nieuw artikel T.S.A.NN.EC ---- Nouveau article T.S.D.NN.EC	FC ---- CF	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ---- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Toegekend gedeelte van de personenbelasting	1.2.99.16.49.4	13.30	909.769	Partie attribuée de l'impôt des personnes physiques
Overdracht van de Federale Overheid bedoeld bij artikel 63, 3de lid, van de wet van 16 januari 1989 (de "dode hand")	1.2.99.17.49.4	13.30	21.163	Transfert en provenance du Pouvoir fédéral visé par l'article 63,alinéa 3,de la loi du 16 janvier 1989 (la "main-morte")
Terugbetaling door het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM) van niet-gebruikte begrotingssaldi	1.2.99.18.46.4	07.30	-	Remboursement par l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (IBGE) de soldes budgétaires non utilisés
Terugbetaling door de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA) van niet-gebruikte begrotingssaldi	1.2.99.19.46.4	06.43	-	Remboursement par l' Office régional bruxellois de l'Emploi (ORBEM) de soldes budgétaires non utilisés
Terugbetaling door het Gewestelijk Agentschap voor Netheid (GAN) van niet-gebruikte begrotingssaldi	1.2.99.20.46.4	07.34	-	Remboursement par l'Agence régionale pour la Propreté (ARP) de soldes budgétaires non utilisés
Terugbetaling door de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp van niet-gebruikte begrotingssaldi	1.2.99.21.46.4	03.40	-	Remboursement par le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale de soldes budgétaires non utilisés
Terugbetaling door de Federale Overheid van interessen aangaande leningen	1.2.99.22.26.2	13.10	74	Remboursement d'intérêts en provenance du Pouvoir fédéral relatif aux prêts
Bijdrage van de Maatschappij voor Intercommunaal Vervoer te Brussel (MIVB) in het kader van het samenwerkingsakkoord betreffende de "kleine ring"	1.2.99.23.38.1	12.13	-	Contribution de la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles (STIB) dans le cadre de l'accord de coopération concernant la "petite ceinture"
Ontvangst in toepassing van de ordonnantie van 22 december 1994 betreffende de onroerende voorheffing	1.2.99.24.49.4	13.30	2.479	Recette en application de l'ordonnance du 22 décembre 1994 relative au précompte immobilier
Terugbetaling door het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest (CIBG) van niet-gebruikte begrotingssaldi	1.2.99.25.46.4	01.30	-	Remboursement par le Centre d'Informatique de la Région bruxelloise (CIRB) de soldes budgétaires non utilisés
Storting van het aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegekende deel van het boni van de Provincie Brabant ingevolge de splitsing van deze laatste	1.2.99.26.48.1		-	Versement de la part revenant à la Région de Bruxelles- Capitale du boni de la Province de Brabant suite à la scission de cette dernière

	Nieuw artikel T.S.A.NN.EC ---- Nouveau article T.S.D.NN.EC	FC ---- CF	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ---- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Terugbetaling van een schuldbetrekking door de Brusselse Gewestelijke huisvestingsmaatschappij (BGHM)	1.2.99.27.86.1		-	Remboursement d'une créance par la Société du Logement de la Région bruxelloise (SLRB)
<i>Totaal Sectie 2</i>			<b>939.425</b>	<i>Total Section 2</i>
<i>Sectie III: Specifieke niet-fiscale ontvangsten</i>				<i>Section III: Recettes non fiscales spécifiques</i>
<i>Afdeling 10 : Algemene uitgaven van de Administratie</i>				<i>Division 10 : Dépenses générales de l'Administration</i>
Tussenkomst E.U. Structurfondsen	1.3.10.01.39.1	01.23	-	Intervention U.E. Fonds structurels
Overdracht van de Agglomeratie Brussel	1.3.10.02.48.5	13.20	118.617	Transfert en provenance de l'Agglomération de Bruxelles
<i>Afdeling 11 : Economische ontwikkeling</i>				<i>Division 11 : Développement économique</i>
Ontvangsten komend van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) ter financiering van gemeenschappelijke projecten	1.3.11.03.59.1	10.10	-	Recettes en provenance du Fonds européen d'Orientation et de Garantie pour l'Agriculture (FEOGA) pour le financement de projets communs
Ontvangsten komend van de BGDA voor de acties in co-financiering in het kader van doelstelling 4 van het Europees Sociaal Fonds	1.3.11.10.59.1		55	Recettes en provenance de l'Orbem pour des actions cofinancées dans le cadre de l'objectif 4 du Fonds social européen
<i>Afdeling 12 : Uitrusting en vervoer</i>				<i>Division 12 : Equipements et déplacements</i>
Ontvangsten komend van openbare en privé radio- en telefonie-operatoren	1.3.12.04.36.9	12.12	248	Recettes en provenance d'opérateurs radio et de téléphonie, publics et privés
Ontvangsten in verband met stedenbouwkundige lasten	1.3.12.05.36.9	12.12	1.239	Recettes en rapport avec les charges d'urbanisme

	Nieuw artikel T.S.A.NN.EC ---- Nouveau article T.S.D.NN.EC	FC ---- CF	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ---- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
<i>Afdeling 13 : Tewerkstelling</i>  Overdracht van de Federale Overheid bedoeld bij artikel 35 van de wet van 16 januari 1989	1.3.13.06.49.4	13.30	25.037	<i>Division 13 : Emploi</i>  Transfert en provenance du Pouvoir fédéral visé par l'article 35 de la loi du 16 janvier 1989
<i>Afdeling 14 : Lokale besturen</i>  Terugbetaling door de gemeenten van de door het Gewest geprefinancierde kosten betreffende de verkiezingen	1.3.14.07.12.3	01.10	-	<i>Division 14 : Pouvoirs locaux</i>  Remboursement par les communes des frais relatifs aux élections préfinancés par la Région
<i>Afdeling 17 : Monumenten en landschappen</i>  Opbrengst van diverse verkopen in verband met Monumenten en Landschappen	1.3.17.08.16.1	08.10	32	<i>Division 17 : Monuments et sites</i>  Produit des ventes diverses en relation avec les Monuments et les Sites
Opbrengst van deelnemingen, mecenaat en diverse overdrachten in verband met Monumenten en Landschappen	1.3.17.09.38.5	08.10	25	Produit des participations, mécénats et transferts divers en relation avec les Monuments et Sites
<b>Totaal Sectie 3</b>			<b>145.253</b>	<b>Total Section 3</b>
<b>Totaal Titel 1</b>			<b>1.299.562</b>	<b>Total Titre 1</b>
<b>Titel II: Kapitaalontvangsten</b>				<b>Titre II: Recettes en capital</b>
<i>Sectie I: Fiscale ontvangsten</i>  Successierechten	2.1.99.01.56.5	30.30	157.834	<i>Section I: Recettes fiscales</i>  Droits de succession
<b>Totaal Sectie 1</b>			<b>157.834</b>	<b>Total Section 1</b>

	Nieuw artikel T.S.A.NN.EC ---- Nouveau article T.S.D.NN.EC	FC ---- CF	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ---- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
<i>Sectie II: Niet-fiscale ontvangsten</i>				<i>Section II: Recettes non-fiscales</i>
Terugbetaling van aflossingen door de Federale Overheid	2.2.99.01.91.1	14.10	87	Remboursements d'amortissements en provenance du Pouvoir fédéral
Betaling door de Federale Overheid voor de werken betreffende het stroomgebied van de Zenne	2.2.99.02.69.4	12.32	4.983	Paiement par le Pouvoir fédéral pour les travaux pour le bassin de la Senne
Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen	2.2.99.03.76.3	01.25	-	Produit de la vente de biens immeubles
Terugbetaling door derden van aflossingen aangaande leningen, onder andere inzake huisvesting en sanering	2.2.99.04.87.2	07.10	602	Remboursements d'amortissements par des tiers relatifs notamment aux prêts en matière de logement et d'assainissement
<i>Totaal Sectie 2</i>			5.672	<i>Total Section 2</i>
<b>Totaal Titel 2</b>			<b>163.506</b>	<b>Total Titre 2</b>
<b>Titel III: Ontvangsten op de organieke fondsen</b>				<b>Titre III: Recettes sur les fonds organiques</b>
<i>Afdeling 11 : Fonds voor hulp aan de ondernemingen, Brussels Fonds voor de economische ontwikkeling van het Gewest, Fonds voor de bevordering van de buitenlandse handel, Brussels hoofdstedelijk oriëntatie- en garantiefonds voor de landbouw</i>				<i>Division 11 : Fonds d'aide aux entreprises, Fonds bruxellois pour le développement économique régional, Fonds pour la promotion du commerce extérieur, Fonds d'orientation et de garantie pour l'agriculture de la Région de Bruxelles-Capitale</i>
Terugbetaling van rentetoelagen en kapitaalpremies (toe te wijzen aan het Fonds voor hulp aan de ondernemingen)	3.0.11.01.86.1	11.301	198	Remboursement des subventions intérêts et primes en capital (à affecter au Fonds d'aide aux entreprises)
Bijdrage van het Europees Fonds voor regionale ontwikkeling (EFRO) voor regionale ontwikkelingsprojecten (toe te wijzen aan het Brussels Fonds voor de economische ontwikkeling van het Gewest)	3.0.11.02.59.1		1.267	Montants alloués par le Fonds européen pour le développement régional (FEDER) pour les projets de développement régional (à affecter au Fonds bruxellois pour le développement économique régional)

	Nieuw artikel T.S.A.NN.EC ---- Nouveau article T.S.D.NN.EC	FC ---- CF	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ---- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Terugbetaling van terugvorderbare voorschotten voor prototypes (toe te wijzen aan het Fonds voor hulp aan de ondernemingen - prototypes)	3.0.11.03.86.1	11.301	248	Remboursement des avances récupérables consenties pour les prototypes (à affecter au Fonds d'aide aux entreprises - prototypes)
Terugbetaling van leningen toegekend aan de ondernemingen (toe te wijzen aan het Fonds voor de bevordering van de buitenlandse handel)	3.0.11.04.86.1	11.40	124	Remboursement des prêts consentis aux entreprises (à affecter au Fonds pour la promotion du commerce extérieur)
<i>Afdeling 12 : Fonds voor uitrusting en verplaatsingen</i>				<i>Division 12: Fonds pour l'équipement et les déplacements</i>
Verkoop van kasseien en lastencohiers, verhuring van reclameborden, toevallige ontvangsten	3.0.12.05.16.1	12.13	496	Vente de pavés, de cahiers des charges, loyers perçus pour la location d'espace publicitaires, recettes fortuites
Ontvangsten komend van openbare en privé radio- en telefonie-operatoren	3.0.12.06.36.9	12.12	-	Recettes en provenance des opérateurs radio et de téléphonie, publics et privés
Vergoedingen gestort door verzekерingsmaatschappijen	3.0.12.07.38.3	12.12	744	Indemnités versées par des organismes assureurs
Ontvangsten in verband met stedenbouwkundige lasten	3.0.12.08.36.9	12.12	-	Recettes en rapport avec les charges d'urbanisme
Toelage van de Europese Unie ten gunste van het "Drive"-programma	3.0.12.09.59.1	12.12	50	Subsides de l'Union européenne en faveur du programme "Drive"
Verkoop van onroerende goederen	3.0.12.10.76.3	12.12	-	Vente de biens immeubles
<i>Afdeling 15 : Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw</i>				<i>Division 15: Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social</i>
Terugbetaling van premies door privé-personen	3.0.15.11.58.2	07.10	347	Remboursement de primes par des particuliers

Nieuw artikel T.S.A.NN.EC	FC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro
----	----	-----
Nouveau article T.S.D.NN.EC	CF	Simulation du budget 2000 en milliers d'euros

Terugbetalingen door de Huisvestingsmaatschappijen van  
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake  
investeringsprogramma's

3.0.15.12.86.2      07.10      7.442

Remboursement par les Sociétés de logement de la Région de  
Bruxelles-Caphtale liées aux programmes d'investissement

*Betegeling IVM Ondanks de stakingen en arbeidsfondsen*

	Nieuw artikel T.S.A.NN.EC ---- Nouveau article T.S.D.NN.EC	FC ---- CF	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ---- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Heffing ter bestrijding van de milieuhinder (toe te wijzen aan het Fonds voor het beheer van afval-en regenwater)	3.0.18.19.36.2	07.40	18.974	Taxe de lutte contre les nuisances (à affecter au Fonds pour la gestion des eaux usées et pluviales)
Kredieten verleend door de Federale Overheid voor het onderhoud van groene ruimten die niet aan het Gewest werden overgedragen (toe te wijzen aan het Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw bepoten en noedingrepren ten behoeve van de fauna)	3.0.18.20.16.2	07.30	2.107	Crédits alloués par le Pouvoir fédéral pour l'entretien des espaces verts non transférés à la Région (à affecter au Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et à l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au rempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune)
Aandeel van het Vlaams Gewest bij de bouw en werking van zuiveringsstations (toe te wijzen aan het Fonds voor het beheer van afval- en regenwater)	3.0.18.21.69.2	07.40	4.633	Participation de la Région flamande à la réalisation des stations d'épuration et à leur fonctionnement (à affecter au Fonds pour la gestion des eaux usées et pluviales)
<i>Afdeling 23 : Fonds voor het beheer van de gewestschuld</i>				<i>Division 23 : Fonds pour la gestion de la dette régionale</i>
Leningopbrengsten (ontvangsten toe te wijzen aan de uitgaven gedaan in het kader van schuldbheersverrichtingen met inbegrip van de vervroegde gehele of gedeeltelijke terugbetaling van de leningen of van uitbetalingen in kapitaal voortvloeiend uit wisselkoersschommelingen in het geval van leningen in deviezen)	3.0.23.22.96.1	14.10	173.525	Produits d'emprunts (recettes à affecter aux dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette y compris le remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts ou les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change, dans le cas d'emprunts émis en devises)
<b>Totaal Titel 3</b>			<b>213.826</b>	<b>Total Titre 3</b>
<b>Totaal Titels 1 +2 + 3</b>			<b>1.676.893</b>	<b>Total Titres 1 + 2 + 3</b>



**Bijlage**

**Simulatie van de begroting 2000 in Euro**

Tabellen met de basisallocaties

**Annexe**

**Simulation du budget 2000 en Euro**

Tableau des allocations de base

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 00						DIVISION 00
<i>Brusselse Hoofdstedelijke Raad</i>						<i>Conseil de la Région de</i>
Dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad	00.00	21.01.00	01.10	a	26.118	Dotation au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale
Bijzondere dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad voor de installatie van de zetel van de Raad	00.00	22.01.00	01.10	a	-	Dotation spéciale au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'installation du siège du Conseil
Aankoop van een gebouw ten behoeve van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad	00.00	23.01.00	01.10	a	-	Acquisition d'un bâtiment aux besoins du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale
TOTAAL AFDELING 00				a b c d e f	26.118	TOTAUX DIVISION 00

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 01						DIVISION 01
<i>Kabinet van de Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek</i>						<i>Cabinet du Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation Urbaine, de la Recherche Scientifique</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister	01.01	01.11.00	13.20 03.20 07.20	a	74	Traitements et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	01.01	02.11.00	13.20 03.20 07.20	a	2.313	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	01.02	21.12.11	13.20 03.20 07.20	a	407	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	01.02	22.74.22	13.20 03.20 07.20	a	25	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	2.819 - - - - -	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 01				a b c d e f	2.819 - - - - -	TOTAUX DIVISION 01

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 02						DIVISION 02
<i>Kabinet van de Minister belast met Openbare Werken, Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp</i>						<i>Cabinet du Ministre chargé des Travaux publics, du Transport et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide Médicale Urgente</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister	02.01	01.11.00	12.13 12.12	a	72	Traitements et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	02.01	02.11.00	12.13 12.12	a	1.663	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	02.02	21.12.11	12.13 12.12	a	288	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	02.02	22.74.22	12.13 12.12	a	17	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	2.040 - - - - -	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 02				a b c d e f	2.040 - - - - -	TOTAUX DIVISION 02

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 03  <i>Kabinet van de Minister belast met Tewerkstelling, Economie, Energie en Huisvesting</i>						DIVISION 03  <i>Cabinet du Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et Logement</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister	03.01	01.11.00	11.10 06.43	a	72	Traitements et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	03.01	02.11.00	11.10 06.43	a	1.894	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	03.02	21.12.11	06.43 07.12	a	258	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	03.02	22.74.22	11.10 06.43	a	15	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	2.238 - - - - -	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 03				a b c d e f	2.238 - - - - -	TOTAUX DIVISION 03

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 04						DIVISION 04
<i>Kabinet van de Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen</i>						<i>Cabinet du Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction Publique et des Relations Extérieures</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister	04.01	01.11.00	01.20 01.40	a	72	Traitements et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetpersoneel	04.01	02.11.00	01.20 01.40 01.33	a	1.468	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	04.02	21.12.11	01.20 01.40 01.33	a	258	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	04.02	22.74.22	01.20 01.40 01.33	a	15	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	1.812 - - - - -	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 04				a b c d e f	1.812 - - - - -	TOTAUX DIVISION 04

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 05						DIVISION 05
<i>Kabinet van de Minister belast met Leefmilieu, Natuurbehoud, openbare Netheid en Buitenlandse Handel</i>						<i>Cabinet du Ministre chargé de l'Environnement et de la Politique de l'eau, de la Conservation de la Nature et de la Propreté publique et du Commerce Extérieur</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister	05.01	01.11.00	07.20 07.30	a	72	Traitements et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	05.01	02.11.00	07.20 07.30	a	1.648	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	05.02	21.12.11	07.20 07.30	a	258	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	05.02	22.74.22	07.20 07.30	a	15	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	1.993 - - - - -	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 05				a b c d e f	1.993 - - - - -	TOTAUX DIVISION 05

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 06						DIVISION 06
<i>Kabinet van de Staatssecretaris belast met Ruimtelijke Ordening, Stadsvernieuwing, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd Vervoer van personen</i>						<i>Cabinet du Secrétaire d'Etat chargé de l'Aménagement du Territoire, de la Rénovation Urbaine, des Monuments et Sites et du Transport rémunéré des personnes</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	06.01	01.11.00	07.10 07.20	a	62	Traitements et frais de représentation du Secrétaire d'Etat
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	06.01	02.11.00	07.10 07.20	a	1.215	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	06.02	21.12.11	07.10 07.20	a	270	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	06.02	22.74.22	07.10 07.20	a	17	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	1.564	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 06				a b c d e f	1.564	TOTAUX DIVISION 06

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 07						DIVISION 07
<i>Kabinet van de Staatssecretaris belast met Openbaar Ambt, Brandbestrijding, Dringende Medische Hulp en Mobiliteit</i>						<i>Cabinet du Secrétaire d'Etat chargé de la Fonction Publique, de la Lutte contre l'Incendie, de l'Aide Médicale Urgente et de la Mobilité</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	07.01	01.11.00	01.33	a	62	Traitements et frais de représentation du Secrétaire d'Etat
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	07.01	02.11.00	01.33	a	1.463	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	07.02	21.12.11	01.33	a	253	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	07.02	22.74.22	01.33	a	15	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	1.792	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 07				a b c d e f	1.792	TOTAUX DIVISION 07

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 08						DIVISION 08
<i>Kabinet van de Staatssecretaris belast met Huisvesting</i>						<i>Cabinet du Secrétaire d'Etat chargé du Logement</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	08.01	01.11.00	07.10	a	62	Traitements et frais de représentation du Secrétaire d'Etat
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	08.01	02.11.00	07.10	a	1.026	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	08.02	21.12.11	07.10	a	188	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	08.02	22.74.22	07.10	a	12	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	1.289	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 08				a b c d e f	1.289	TOTAUX DIVISION 08

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 09						DIVISION 09
<i>Gemeenschappelijke uitgaven van de Regering</i>						<i>Dépenses communes du Gouvernement</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Bedrag bestemd om de lasten te dekken van de vorige kabinetten (lasten van het verleden)	09.00	21.01.00	13.40	a	-	Montant réservé pour couvrir les charges des anciens cabinets (charges du passé)
Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen.- Belastingen op gebouwen van het Rijk of door hem verhuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.- Allerhande gemeenschappelijke uitgaven	09.00	22.12.12	13.40	a	-	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments.- Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.- Charges communes diverses
Vermogensuitgaven	09.00	22.12.12	13.40	d	-	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 0	09.00	23.74.22	13.40	a	-	Taux programme 0
				a	-	
				b	-	
				c	-	
				d	-	
				e	-	
				f	-	
TOTAAL AFDELING 09				a	-	TOTAUX DIVISION 09
				b	-	
				c	-	
				d	-	
				e	-	
				f	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 10						DIVISION 10
<i>Algemene uitgaven van de Administratie</i>						<i>Dépenses générales de l'Administration</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	10.01	03.11.00	01.30	a	9.046	Rémunérations du personnel statutaire
			01.20		-	
	10.01	03.11.00	01.30	d	-	
			01.20			
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	10.01	04.11.00	01.30	a	5.597	Rémunérations du personnel non statutaire
			01.20			
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.01	05.11.00	01.30	a	-	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
			01.20			
Bezoldigingen van het statutair personeel dat ter beschikking wordt gesteld van de ministeriële kabinetten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.01	06.11.00	01.30	a	1.319	Rémunérations du personnel statutaire mis à disposition des cabinets ministériels de la Région de Bruxelles-Capitale
			12.10			
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel dat ter beschikking wordt gesteld van de ministeriële kabinetten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.01	07.11.00	01.30	a	2.139	Rémunération du personnel non statutaire mis à disposition des cabinets ministériels de la Région de Bruxelles-Capitale
			13.20			
Responsabiliseringbijdrage inzake pensioenen	10.01	08.11.20	06.12	a	131	Cotisation de responsabilisation en matière de pensions
Bijdragen verschuldigd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake pensioenen	10.01	09.11.20	01.30	a	573	Quotes-parts dues par la Région de Bruxelles-Capitale en matière de pension
Provisioneel krediet voor het herstructureringsbeleid inzake personeel	10.01	21.01.00	01.33	a	-	Crédit provisionnel en vue d'une politique de restructuration en matière de personnel
Toelage aan de VZW "Sociale Dienst van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest"	10.01	22.33.00	06.36	a	330	Subside à l'ASBL "Service Social du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale"

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Provisioneel betaalkrediet	10.02	21.01.00	13.40	b	-	Crédit provisionnel de paiement
Werkingsuitgaven	10.02	22.12.11	01.34	a	5.679	Dépenses de fonctionnement
	10.02	22.12.11	01.34	b	-	
	10.02	22.12.11	01.34	c	-	
Werkingskosten van het Hotel Brugmann	10.02	23.12.11	01.10	a	35	Frais de fonctionnement de l'Hôtel Brugmann
Huur van onroerende goederen voor de verschillende diensten van het departement	10.02	24.12.12	01.10	a	-	Loyer des biens immobiliers des divers services du département
Vorming van het personeel	10.02	25.12.11	01.33	a	501	Formation du personnel
Vergoeding voor de tussen het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest gesloten mandaatsovereenkomst	10.02	26.12.21	01.30	a	30	Rétribution du mandat conclu entre le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et le Centre d'Informatique pour la Région Bruxelloise
Werkingskosten in verband met de structuurfondsen	10.02	27.12.30	01.23	a	248	Frais de fonctionnement concernant les fonds structurels
Onderhoudsuitgaven in verband met het Communicatiecentrum Noord (CCN)	10.02	28.12.11	01.34	a	-	Dépenses relatives à la maintenance du Centre de Communication Nord (CCN)
Toelage voor de vorming inzake openbaar management	10.02	29.30.00	01.33	a	-	Subside destiné à la formation en management public
Terugbetaling van belastingen	10.02	30.36.00	13.40	a	496	Remboursement de taxes
Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van het Gewest ten aanzien van door zijn organen en door zijn beambten gepleegde daden	10.02	31.34.41	13.40	a	260	Indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés
Geschillenverzekering	10.02	32.31.32	13.40	a	-	Assurance litiges
Dotatie aan het CIBG voor het ontwikkelen van informatica-projecten	10.02	33.41.40	01.30	a	-	Dotation au CIRB pour le développement de projets informatiques
Vermogensuitgaven	10.02	34.74.22	01.34	a	124	Dépenses patrimoniales
Ontwikkeling van informaticasystemen	10.02	35.74.22	01.34	b	-	Développement de systèmes informatiques
	10.02	35.74.22	01.34	c	-	
Gewestelijke kosten voor informatica	10.02	36.74.22	01.34	a	4.569	Dépenses régionales pour informatique
	10.02	36.74.22	01.34	d	-	
Totaal programma 0				a b c d e f	31.076	Totaux programme 0

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
1 Gewestelijke statistieken en informatieverbreiding						1 Statistiques régionales et diffusion de l'information
Activiteit 1 : Gewestelijke statistieken						Activité 1 : Statistiques régionales
Opmaak en verspreiding van gewestelijke statistieken	10.11	21.12.30	01.32	a	99	Confection et diffusion de statistiques régionales
Activiteit 2 : Cartografie						Activité 2 : Cartographie
Opmaak van databanken, cartografische gegevens inbegrepen	10.12	21.12.30	07.20	b	-	Confection de banques de données, en ce compris les données de cartographie
Totaal programma 1	10.12	21.12.30	07.20	c	-	Taux programme 1
				a	99	
				b	-	
				c	-	
				d	-	
				e	-	
				f	-	
2 Informatica						2 Informatique
Toelage aan het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest (CIBG)	10.20	21.41.10	01.30	a	4.859	Subvention au Centre d'Informatique de la Région Bruxelloise (CIRB)
Totaal programma 2				a	4.859	Taux programme 2
				b	-	
				c	-	
				d	-	
				e	-	
				f	-	
3 Informatieverbreiding via audiovisuele middelen						3 Diffusion de l'information par des moyens audiovisuels
Bevordering van de audiovisuele informatie voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.30	21.31.22	01.34	a	-	Promotion de l'information audiovisuelle pour la Région de Bruxelles-Capitale

	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringsskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren						
Bevordering van de audiovisuele informatie voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.30	21.31.22	01.34	d	-	Promotion de l'information audiovisuelle pour la Région de Bruxelles-Capitale
Totaal programma 3				a b c d e f	- - - - - -	Totaux programme 3
4 Verbintenissen tegenover pararegionale instellingen						4 Engagements envers des organismes pararégionaux
Werkingsdotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp	10.40	21.41.40	03.40	a	57.588	Dotation de fonctionnement au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale
Dotatie aan het CIBG voor de informatisering van de scholen	10.40	22.61.40	01.30	a	1.909	Dotation au CIRB pour l'informatisation des écoles
Totaal programma 4				a b c d e f	59.497 - - - - -	Totaux programme 4
5 Verbintenissen tegenover andere openbare besturen						5 Engagements envers d'autres pouvoirs publics
Provisioneel krediet voor het dekken van allerlei uitgaven die voortvloeien uit de wettelijke beschikkingen ingevolge de stemming van de Staatshervorming	10.50	21.45.10	13.30	a	102.229	Crédit provisionnel destiné à couvrir les dépenses de toute nature qui découlent des dispositions légales consécutives au vote de la réforme de l'Etat
Totaal programma 5				a b c d e f	102.229 - - - - -	Totaux programme 5

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
7 Uitgaven gedaan in naam en voor rekening van de Agglomeratie Brussel						7 Dépenses effectuées au nom et pour compte de l'Agglomération de Bruxelles
Activiteit 0 : Lasten uit het verleden						Activité 0 : Charges du passé
Provisioneel krediet voor uitgaven van de Agglomeratie betreffende voorgaande jaren	10.70	21.01.00	13.20	a	-	Crédit provisionnel pour les dépenses de l'Agglomération qui se rapportent à des années antérieures
Vergoeding aan gemeenten voor overgedragen onroerende goederen in toepassing van artikel 54 paragraaf 2 van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van agglomeraties en federaties van gemeenten	10.70	22.63.11	13.20	a	-	Indemnisation aux communes des biens immeubles transférés en vertu de l'article 54 paragraphe 2 de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes
Activiteit 1 : Bestaansmiddelen						Activité 1 : Subsistance
Bezoldigingen van het statutair personeel	10.71	03.11.00	13.20	a	-	Rémunérations du personnel statutaire
Werkingsuitgaven	10.71	21.12.11	13.20	a	-	Frais de fonctionnement
	10.71	21.12.11	13.20	d	-	
Activiteit 2 : Pensioenen						Activité 2 : Pensions
Pensioenen van mandatarissen	10.72	10.11.33	13.20	a	-	Pensions de mandataires
Pensioenen en renten van het personeel en de mandatarissen	10.72	11.11.33	13.20	a	12.246	Pensions et rentes du personnel et des mandataires
	10.72	11.11.33	13.20	d	-	
Activiteit 3 : Terugbetaling van Agglomeratiebelastingen en -retributies						Activité 3 : Remboursement d'impôts et de redevances d'Agglomération
Oninbare posten en terugbetaling van ten onrechte geïnde Agglomeratiebelastingen en -retributies	10.73	21.36.90	13.60	a	5	Non-valeurs et remboursement d'impôts et de redevances d'Agglomération perçus indûment
Totaal programma 7				a b c d e f	12.251	Totaux programme 7

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	F C ----- C F	K S ----- S C	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
8 Gevolgen van de splitsing van de Provincie Brabant						8 Impact de la scission de la Province de Brabant
Activiteit 1 : Dotaties aan de gemeenschapscommissies ter financiering van het onderwijs						Activité 1 : Dotations aux commissions communautaires destinées au financement de l'enseignement
Dotaties aan de Vlaamse en Franse Gemeenschapscommissies ter financiering van het onderwijs	10.81	21.45.10	04.00	a	32.878	Dotations aux Commissions communautaires flamande et française pour le financement de l'enseignement
Dotatie aan de Franse Gemeenschapscommissie	10.81	22.45.10	13.30	a	-	Dotation à la Commission communautaire française
Dotatie aan de Vlaamse Gemeenschapscommissie	10.81	23.45.10	13.30	a	-	Dotation à la Commission communautaire flamande
Activiteit 2 : Bijzondere dotaties aan de gemeenschapscommissies ter financiering van de provincietaken						Activité 2 : Dotations spéciales aux commissions communautaires destinées au financement des missions provinciales
Dotatie aan de Franse Gemeenschapscommissie	10.82	21.45.10	13.20	a	9.284	Dotation à la Commission communautaire française
Dotatie aan de Vlaamse Gemeenschapscommissie	10.82	22.45.10	13.20	a	2.320	Dotation à la Commission communautaire flamande
Dotatie aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie	10.82	23.45.10	13.20	a	12.995	Dotation à la Commission communautaire commune
Activiteit 3 : Bestaansmiddelen						Activité 3 : Subsistance
Bezoldigingen van het statutair personeel	10.83	03.11.00	13.30	a	-	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	10.83	04.11.00	13.30	a	-	Rémunérations du personnel non statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.83	05.11.00	13.20	a	-	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Presentiegelden van de Voorzitter en de leden van het rechtsprechend College evenals de bezoldigingen van de personeelsleden die ter beschikking van het College worden gesteld	10.83	12.11.00	01.10	a	535	Jetons de présence du Président et des membres du Collège juridictionnel ainsi que les rémunérations du personnel mis à la disposition du Collège
Werkinguitgaven	10.83	21.12.11	01.10	a	-	Dépenses de fonctionnement
Vermogensuitgaven	10.83	21.12.11	01.10	d	-	Dépenses patrimoniales
	10.83	22.74.22	01.10	a	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 4 : Handel en nijverheid					-	Activité 4 : Commerce et industrie
Werking van het World Trade Center (WTC)	10.84	21.12.11	11.40	a		Fonctionnement du World Trade Center (WTC)
Activiteit 8 : Overdrachten aan gezinnen					25	Activité 8 : Transferts aux ménages
Kwade posten en terugbetaling van belastingen	10.88	21.34.50	13.40	a	58.037	Non-valeurs et remboursement de taxes
Totaal programma 8				a b c d e f		Totaux programme 8
TOTAAL AFDELING 10				a b c d e f	268.047	TOTAUX DIVISION 10

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 11						DIVISION 11
<i>Economische Ontwikkeling</i>						<i>Développement économique</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	11.01	03.11.00	11.10	a	2.313	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	11.01	04.11.00	11.10	a	964	Rémunérations du personnel non-statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.01	05.11.00	11.10	a	-	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	11.02	21.12.11	11.10	a	55	Dépenses de fonctionnement
Vermogensuitgaven	11.02	22.74.22	11.10	a	10	Dépenses patrimoniales
	11.02	22.74.22	11.10	d	-	
Totaal programma 0				a b c d e f	3.342	Taux programme 0
					-	
1 Ondersteuning van het economisch beleid						1 Support de la politique économique
Activiteit 1 : Expertises en overheidsopdrachten						Activité 1 : Expertises et marchés publics
Kosten voor expertises, beheer en onderzoek van dossiers, uitgevoerd door derden	11.11	21.12.30	11.10	a	496	Frais d'expertise, de gestion, d'instruction de dossiers effectués par des tiers
Activiteit 2 : Niet-recupereerbare toelagen aan privé-instellingen voor werkingskosten						Activité 2 : Subsides à fonds perdus pour frais de fonctionnement à des organismes privés
Toelagen aan privé-instellingen op grond van jaarlijks hernieuwbare overeenkomsten	11.12	21.31.32	11.10	a	1.953	Subsides à des organismes privés sur base de conventions avec reconduction annuelle
	11.12	21.31.32	11.10	d	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Toelagen aan privé-instellingen die acties voeren in verband met innovatie voor bedrijven	11.12	22.31.32	11.10	a	2.268	Subventions aux institutions privées qui mènent des actions innovatrices dans le cadre des entreprises
Activiteit 3 : Niet-recupereerbare toelagen aan openbare instellingen voor werkingskosten						Activité 3 : Subsides à fonds perdu pour frais de fonctionnement à des organismes publics
Toelagen aan de GOMB voor het uitvoeren van taken voor rekening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.13	21.12.30	11.10	a	-	Subsides à la SDRB pour l'exécution de tâches pour compte de la Région de Bruxelles-Capitale
Krediet bestemd voor de Nationale Kas voor Beroepscrediet met het oog op het dekken van de werkingskosten en de likwidatie van eventuele negatieve saldi van het Waarborgfonds	11.13	22.32.00	11.10	a	302	Crédit destiné à la Caisse Nationale de Crédit Professionnel en vue de couvrir les frais de fonctionnement et la liquidation des éventuels soldes négatifs du Fonds de Garantie
Toelage aan de Dienst voor Regeling van de Binnenvaart gelast met de betaling van slooppremies en rentetoelagen in het kader van de sanering van de Belgische binnenvaartvloot	11.13	23.65.40	12.34	a	149	Subside à l'Office régulateur de la Navigation intérieure chargé du paiement des primes de déchirage et des subventions-intérêts dans le cadre de l'assainissement de la flotte belge de navigation intérieure
Activiteit 4 : Slopen van vaartuigen						Activité 4 : Déchirage des navires
Toelage aan de Dienst voor Regeling van de Binnenvaart gelast met de betaling van slooppremies en rentetoelagen in het kader van de sanering van de Belgische binnenvaartvloot	11.14	21.65.40	12.34	a	-	Subvention à l'Office régulateur de la Navigation intérieure chargé du paiement des primes de déchirage et des subventions -intérêts dans le cadre de l'assainissement de la flotte belge de navigation intérieure
Activiteit 5 : Land- en tuinbouw en aanverwante sectoren						Activité 5 : Agriculture, horticulture et secteurs connexes
Promotie voor de land- en tuinbouw en aanverwante sectoren	11.15	21.32.00	10.10	a	50	Promotion de l'agriculture, de l'horticulture et de secteurs connexes
Totaal programma 1				a b c d e f	5.218	Totaux programme 1

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	F C ----- C F	K S ----- S C	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
2 Steun aan ondernemingen en nieuwe initiatieven						2 Aide aux entreprises et initiatives nouvelles
Activiteit 1 : Rentetoelagen en kosteloze toelagen						Activité 1 : Subventions-intérêts et subventions à fonds perdus
Rentetoelagen, kosteloze en facultatieve toelagen; financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid inbegrepen	11.21	21.31.32	11.10	b	7.561	Subventions-intérêts, subventions à fonds perdu et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des subventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale
Kosteloze en facultatieve toelagen in verband met studiekosten en/of in verband met deelname aan vormingsactiviteiten	11.21	21.31.32	11.10	c	7.486	Subventions à fonds perdus et subventions facultatives relatives à des coûts d'études et/ou à des participations à des actions de formation
Niet-terugvorderbare facultatieve toelagen voor begeleidingsprogramma's voor KMO's	11.21	23.31.32	11.10	a	508	Subventions facultatives à fonds perdu pour des programmes d'accompagnement de PME
Handelskerncontracten	11.21	24.33.00	11.10	a	793	Contrats noyaux commerciaux
Toelage aan de BGDA voor de steun aan ondernemingen in het kader van zijn statutaire opdrachten (koninklijke besluiten nr. 123 van 30 december 1982 en nr. 258 van 31 december 1983 en andere specifieke opdrachten)	11.21	25.41.40	06.43	a	806	Subvention à l'ORBEM pour le soutien aux entreprises dans le cadre de ses missions statutaires (arrêtés royaux n° 123 du 30 décembre 1982 et n° 258 du 31 décembre 1983 et autres missions spécifiques)
Toelage aan de BGDA voor hulpprogramma's voor KMO's (artikel 8 §2 van de ordonnantie van 1 juli 1993)	11.21	26.41.40	06.43	a	74	Subvention à l'ORBEM pour des programmes d'aide aux PME (article 8 §2 de l'ordonnance du 1 juillet 1993)
Toelage aan de BGDA voor het taalprogramma	11.21	27.41.40	06.43	a	-	Subside à l'ORBEM pour le programme de langues
Deelnamen in ondernemingen	11.21	28.51.21	11.10	a	3.099	Participation dans des entreprises
Activiteit 2 : Kapitaalpremies						Activité 2 : Primes en capital
Toelagen in verband met de uitbetaling van de kapitaalpremies, kosteloze en facultatieve toelagen; financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid inbegrepen	11.22	21.51.12	11.10	b	9.420	Subsides relatifs au paiement de primes en capital, subventions à fonds perdus et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des interventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale
	11.22	21.51.12	11.10	c	8.800	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Inrichting van een databank bestemd voor de economische ontwikkeling en promotie van het Gewest	11.22	22.74.22	11.10	b	-	Instauration d'une banque de données destinée au développement et à la promotion économique de la Région
Huurkoop van gebouwen	11.22	22.74.22	11.10	c	-	Location-achat de bâtiments
Activiteit 3 : Hotelnijverheid						Activité 3 : Industrie hôtelière
Toelagen aan de hotelnijverheid	11.23	21.31.32	11.50	a	-	Subsides à l'industrie hôtelière
Activiteit 4 : Projecten van het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) en het Europees Sociaal Fonds (ESF)						Activité 4 : Projets du Fonds Européen de Développement Régional (FEDER) et du Fonds Social Européen (FSE)
Investeringstoelagen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor regionale ontwikkeling (EFRO)	11.24	21.51.12	11.10	b	-	Subsides d'investissement dans les projets supportés par le Fonds européen de développement régional (FEDER)
	11.24	21.51.12	11.10	c	-	
	11.24	21.51.12	11.10	e	233	
	11.24	21.51.12	11.10	f	201	
Toelagen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling en het Europees Sociaal Fonds	11.24	22.43.22	11.10	c	-	Subsides pour les projets supportés par le Fonds Européen de Développement Régional et le Fonds Social Européen
	11.24	22.43.22	11.10	e	186	
	11.24	22.43.22	11.10	f	178	
Werkingsstoelagen voor projecten gesteund door het Europees fonds voor regionale ontwikkeling en het Europees sociaal fonds	11.24	23.31.32	11.10	e	416	Subsides de fonctionnement dans les projets supportés par le fonds européen de développement régional et le fonds social européen
	11.24	23.31.32	11.10	f	416	
Investeringstoelagen voor projecten gesteund door het Europees fonds voor regionale ontwikkeling en het Europees sociaal fonds	11.24	24.63.21	11.10	b	-	Subsides d'investissement dans les projets supportés par le fonds européen de développement régional et le fonds social européen
	11.24	24.63.21	11.10	c	-	
	11.24	24.63.21	11.10	e	416	
	11.24	24.63.21	11.10	f	416	
Activiteit 5 : Diverse projecten						Activité 5 : Projets divers
Ondersteuningsbeleid inzake de economische aspecten van het toerisme	11.25	21.31.30	11.60	a	-	Politique de soutien concernant les aspects économiques du tourisme

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Ondersteuningsbeleid inzake een enig loket	11.25	22.41.40	11.10	a	-	Politique de soutien pour un guichet unique
Acties ter bevordering van de telecommunicatie en de kennismaatschappij in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.25	23.12.30	12.60	a	496	Actions favorisant la société de télécommunication et de connaissances dans la Région de Bruxelles-Capitale
Facultatieve en niet-terugvorderbare toelagen voor acties betreffende de economische aspecten van het toerisme	11.25	24.31.32	11.60	a	446	Subventions facultatives et à fonds perdu pour des actions concernant les aspects économiques du tourisme
Werkingstoelage aan de v.z.w. " Teleport - Brussel"	11.25	25.31.32	12.60	a	198	Subside de fonctionnement à l'a.s.b.l. "Téléport - Bruxelles"
Toelagen inzake opdrachten voor aanneming van diensten voor telecommunicatie-acties	11.25	26.31.32	12.60	a	-	Subventions concernant des marchés de services pour des actions de télécommunication
Toelage voor de werkingskosten van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG)	11.25	27.12.11	11.10	a	-	Subvention pour les frais de fonctionnement du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC)
Toelage aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel (GOMB) voor de werkingskosten van een enig loket	11.25	28.41.40	11.10	a	-	Subside à la Société de Développement régional de Bruxelles (SDRB) pour les frais de fonctionnement d'un guichet unique
Toelagen aan de GIMB in het kader van specifieke opdrachten	11.25	29.51.12	11.10	a	682	Subsides à la SRIB dans le cadre d'actions spécifiques
Toekenning van terugvorderbare leningen	11.25	30.82.00	11.10	b	-	Octroi de prêts récupérables
	11.25	30.82.00	11.10	c	-	
Activiteit 6 : Bedrijvencentra						Activité 6 : Centres d'entreprises
Toelagen aan bedrijvencentra	11.26	21.31.32	11.10	b	627	Subsides aux centres d'entreprises
	11.26	21.31.32	11.10	c	620	
Investeringstoelagen aan bedrijvencentra	11.26	22.51.12	11.10	b	992	Subsides d'investissement aux centres d'entreprises
	11.26	22.51.12	11.10	c	1.116	
Dotatie aan de GOMB voor participatie in bedrijvencentra	11.26	23.61.40	11.10	a	-	Dotation à la SDRB pour la participation dans les centres d'entreprises
Werkingstoelagen aan plaatselijke besturen in het kader van de bedrijvencentra	11.26	24.43.22	11.10	a	-	Subsides de fonctionnement aux pouvoirs locaux dans le cadre des centres d'entreprises

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancieringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancieringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Activiteit 7 : Sociale economie						Activité 7 : Economie sociale
Kosteloze en facultatieve toelagen voor de werkingskosten van instellingen die deelnemen aan projecten inzake sociale economie	11.27	21.31.32	11.10	b	1.182	Subventions à fonds perdus et subventions facultatives destinées aux frais de fonctionnement d'organismes qui participent à des projets d'économie sociale
Toelagen aan de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling voor het dekken van de werking van de Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)	11.27	21.31.32	11.10	c	1.239	Subventions à l'Office régional bruxellois de l'Emploi en vue de couvrir le fonctionnement de la Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU)
Kosteloze en facultatieve toelagen voor de investeringskosten van instellingen die deelnemen aan projecten inzake sociale economie	11.27	22.41.40	06.43	a	74	Subventions à fonds perdus et subventions facultatives destinées aux frais d'investissement d'organismes qui participent à des projets d'économie sociale
Toelagen aan de GIMB met betrekking tot de sociale economie	11.27	23.51.12	11.10	a	50	Subventions à la SRIB concernant l'économie sociale
Toelage aan de BGDA in het kader van het territoriaal act voor de werkgelegenheid	11.27	24.51.21	11.10	a	248	Subside à l'ORBEM dans le cadre de l'act territorial pour l'emploi
Activiteit 8 : Projecten van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL)	11.27	25.41.40	06.43	a	-	Activité 8 : Des projets du Fonds européen d'Orientation et de Garantie pour l'Agriculture (FEOGA)
EOGFL : evaluatiestudies	11.28	21.12.30	10.10	a	-	FEOGA : études d'évaluation
Investeringstoelagen voor projecten gesteund door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (Europees aandeel)	11.28	22.51.12	10.10	a	248	Subsides d'investissements pour les projets supportés par le Fonds européen d'Orientation et de Garantie pour l'Agriculture (quote-part européenne)
Investeringstoelagen voor projecten gesteund door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL)	11.28	23.51.12	10.10	e	-	Subsides d'investissement pour les projets supportés par le Fonds européen d'Orientation et de Garantie pour l'Agriculture (FEOGA)
Activiteit 9 : Ondersteuning van de door de GOMB ontplooide economische activiteiten	11.28	23.51.12	10.10	f	-	Activité 9 : Support des activités économiques développées par la SDRB
Werkingsdotatie aan de GOMB	11.29	21.41.40	11.10	a	513	Dotation de fonctionnement à la SDRB
Toelage aan de GOMB voor de werkingskosten van een enig loket	11.29	22.41.40	11.10	a	1.128	Subside à la SDRB pour les frais de fonctionnement d'un guichet unique
Dotatie aan de GOMB voor de aankoop en aanleg van bedrijfsterreinen en -gebouwen	11.29	23.61.41	11.10	a	5.178	Dotation à la SDRB pour l'acquisition et l'équipement de terrains et de bâtiments d'entreprise

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Dotatie aan de GOMB voor de aankoop en aanleg van bedrijfsterreinen en -gebouwen	11.29	23.61.41	11.10	a	5.178	Dotation à la SDRB pour l'acquisition et l'équipement de terrains et de bâtiments d'entreprise
Totaal programma 2				a b c d e f	15.533 21.321 19.261 - 1.252 1.212	Taux programme 2
3 Aanmoediging van het wetenschappelijk en technologisch onderzoek						3 Encouragement à la recherche scientifique et technologique
Activiteit 1 : Toelagen voor het wetenschappelijk onderzoek						Activité 1 : Subsides à la recherche scientifique
Kosten expertises, beheer en onderzoek door derden	11.31	21.12.30	11.301	a	496	Frais d'expertises, gestion et recherches par des tiers
Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Europese programma's	11.31	22.12.30	11.301	b	248	Subsides pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique - Programmes européens
Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Regionale programma's	11.31	22.12.30	11.301	c	347	Subsides pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique - Programmes régionaux
Toelagen voor precompetitief industrieel onderzoek	11.31	23.12.30	11.301	b	1.636	Subventions pour des actions de recherche industrielle pré-compétitive
Toelagen voor intergewestelijk collectief onderzoek en technologische sturing	11.31	24.31.32	11.301	c	1.487	Subventions pour des actions interrégionales de recherche collective et de guidance technologique
Subsidies ter ondersteuning van onderzoeks-, ontwikkelings-, demonstratie- en valorisatie-initiatieven op het gebied van het wetenschappelijk onderzoek - Europese programma's, subsidie aan het CIBG	11.31	25.31.32	11.301	b	3.471	Subsides en soutien à des actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique - Programmes européen, subside au CIRB
	11.31	26.41.40	01.30	c	3.594	
	11.31	26.41.40	01.30	c	570	
	11.31	26.41.40	01.30	c	620	
	11.31	26.41.40	01.30	c	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	F C ----- C F	K S ----- S C	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Investeringstoelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Regionale programma's	11.31	27.51.12	11.301	b	223	Subsides d'investissement pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique. - Programmes régionaux
Financiering van een convergentieplan betreffende wetenschappelijk onderzoek met economisch doel	11.31	27.51.12	11.301	c	223	Financement d'un plan de convergence en matière de recherche scientifique à finalité économique
Activiteit 2 : Terugvorderbare voorschotten	11.31	28.31.32	11.301	b	1.735	
Terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes, voor onderzoek inzake geavanceerde technologie en voor de ontwikkeling van het regionaal toegepast onderzoek	11.31	28.31.32	11.301	c	2.479	Activité 2 : Avances récupérables
	11.32	21.81.12	11.301	b	1.983	Avances récupérables pour la fabrication de prototypes, pour les recherches de technologie avancée et pour développer les travaux de recherche appliquée régionale
	11.32	21.81.12	11.301	c	2.231	
	11.32	21.81.12	11.301	e	1.016	
	11.32	21.81.12	11.301	f	-	
Activiteit 3 : Proef- en Ontledingsstation (POS)						Activité 3 : Station d'Essais et d'Analyses (SEA)
Bezoldigingen van het personeel van het Proef- en Ontledingsstation (POS)	11.33	03.11.00	11.301	a	1.041	Rémunérations du personnel de la Station d'Essais et d'Analyses (SEA)
Werkingssuitgaven van het Proef- en Ontledingsstation (POS)	11.33	21.12.11	11.301	a	124	Dépenses de fonctionnement de la Station d'Essais et d'Analyses (SEA)
Investeringsuitgaven van het Proef- en Ontledingsstation (POS)	11.33	22.74.22	11.301	a	99	Dépenses d'investissement de la Station d'Essais et d'Analyses (SEA)
Totaal programma 3				d	-	Totaux programme 3
				a	1.760	
				b	9.866	
				c	10.982	
				d	-	
				e	1.016	
				f	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
4 Bevordering van de buitenlandse handel						4 Promotion du commerce extérieur
Activiteit 1 : Algemene initiatieven						Activité 1 : Initiatives générales
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel dat zijn functie uitoefent in het kader van de bevordering van de buitenlandse handel (wedden, vakantiegeld en diverse tussenkomsten)	11.41	04.11.00	11.40	a	2.330	Rémunérations du personnel non statutaire exerçant ses fonctions dans le cadre de la promotion du commerce extérieur (salaires, pécunes de vacances et interventions diverses)
Werkingskosten van het niet-statutair personeel dat zijn functie uitoefent in het kader van de bevordering van de buitenlandse handel	11.41	21.12.11	11.40	a	2.080	Frais de fonctionnement du personnel non statutaire exerçant ses fonctions dans le cadre de la promotion du commerce extérieur
Uitgaven ter bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.41	22.32.00	11.40	a	496	Dépenses en vue de promouvoir le commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale
	11.41	22.32.00	11.40	d	-	
Activiteit 2 : Specifieke acties						Activité 2 : Actions spécifiques
Specifieke uitgaven voor de uitvoering van het beleid tot bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. - Representatiekosten, prospectiekosten ter gelegenheid van manifestaties met economisch karakter in binnen- en buitenland. - Organisatie van conferenties, seminars en wedstrijden. - Tussenkomst in de organisatiekosten van manifestaties en in de kosten voor het aanmaken en verspreiden van informatie. Andere uitgaven van dezelfde aard	11.42	21.12.30	11.40	a	917	Dépenses spécifiques nécessitées par l'exécution de la politique de promotion du commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale. - Frais de représentation, de prospection à l'occasion des manifestations à caractère économique dans le pays et à l'étranger. - Organisation de conférences, de séminaires et de concours. - Intervention dans les frais d'organisation de manifestations, d'élaboration et de diffusion d'informations. - Autres dépenses de même nature
Reiskosten van de Minister belast met buitenlandse handel en van de leden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten	11.42	22.12.30	11.40	a	50	Frais de voyage du Ministre chargé du commerce extérieur et des membres de son cabinet, y compris des frais de représentation, de réceptions et de cérémonies
Toelagen aan privé-instellingen voor promotie- en vormingsactiviteiten, voor deelname aan beurzen, voor het beroep doen op externe adviseurs en voor alle andere activiteiten in het kader van het beleid tot bevordering van de buitenlandse handel van het Gewest	11.42	23.32.00	11.40	a	583	Subsides à des organismes privés pour des actions de promotion, de formation, de participation à des foires, pour le recours à des consultants extérieurs et pour toute autre action dans le cadre de la politique de promotion du commerce extérieur de la Région
Toekenning van toelagen voor prospectie	11.42	24.31.32	11.40	b	285	Octroi de subsides pour prospection
	11.42	24.31.32	11.40	c	478	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancieringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancieringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Uitgaven om de door de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel (BDBH) voor rekening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aangegekte kosten te dekken	11.42	25.45.40	11.40	a	32	Dépenses en vue de couvrir des frais engagés par l' Office belge du Commerce extérieur (OBCE) au profit de la Région de Bruxelles-Capitale
Toekenning van leningen aan ondernemingen	11.42	26.81.12	11.40	b	74	Octroi de prêts aux entreprises
	11.42	26.81.12	11.40	c	124	
	11.42	26.81.12	11.40	e	124	
	11.42	26.81.12	11.40	f	124	
Totaal programma 4				a b c d e f	6.487 359 602 - 124 124	Taux programme 4
5 Aanmoediging van buitenlandse investeringen en bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest						5 Encouragement aux investissements étrangers et promotion de l'image économique de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 1 : Prospectie						Activité 1 : Prospection
Uitgaven nodig voor de uitvoering van het beleid tot aanmoediging en bevordering van de buitenlandse privé-investeringen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. - Representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten. - Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. - Inrichten van conferenties en wedstrijden. - Tussenkomst in de kosten voor het inrichten van gewestelijke manifestaties. - Films, propagandamateriaal. - Andere uitgaven van dezelfde aard	11.51	21.12.30	11.10	a	637	Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique d'encouragement et de promotion des investissements étrangers privés dans la Région de Bruxelles-Capitale. - Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies. - Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. - Organisation de conférences et de concours. - Intervention dans les frais d'organisation de manifestations régionales. - Films, matériel de propagande. - Autres dépenses de même nature
Toelagen aan privé-instellingen voor het voeren van specifieke acties ter bevordering van buitenlandse privé-investeringen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.51	21.12.30	11.10	d	-	
	11.51	22.33.00	11.10	a	25	
						Subsides à des institutions privées en vue de mener des actions spécifiques pour la promotion d'investissements étrangers privés dans la Région de Bruxelles-Capitale

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 2 : Bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest						Activité 2 : Promotion de l'image économique de la Région de Bruxelles-Capitale
Toelagen aan instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het voeren van specifieke acties of het inrichten van manifestaties ter bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.52	21.41.40	11.10	a	-	Subventions aux organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exécution d'actions spécifiques ou pour l'organisation de manifestations pour la promotion de l'image économique de la Région de Bruxelles-Capitale
Totaal programma 5				a b c d e f	662 - - - - -	Taux programme 5
TOTAAL AFDELING 11				a b c d e f	33.002 31.547 30.845 - 2.392 1.336	TOTAUX DIVISION 11

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 12						DIVISION 12
<i>Uitrustingen en Verplaatsingen</i>						<i>Equipements et Déplacements</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	12.01	03.11.00	12.00	a	10.211	Rémunérations du personnel statutaire
	12.01	03.11.00	12.00	d	-	
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	12.01	04.11.00	12.00	a	1.951	Rémunérations du personnel non statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	12.01	05.11.00	12.00	a	102	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Dotatie met het oog op het dekken van de prestaties van de Bijzondere Studiedienst	12.02	04.11.00	12.00	a	10.263	Dotation en vue de couvrir les prestations du Service spécial d'Etudes
	12.02	04.11.00	12.00	d	-	
Werkingsuitgaven	12.02	21.12.11	12.00	a	112	Dépenses de fonctionnement
Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van het Gewest ten aanzien van door zijn organen en door zijn beambten gepleegde daden	12.02	22.34.30	12.00	a	744	Indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés
Vermogensuitgaven	12.02	23.74.22	12.00	a	50	Dépenses patrimoniales
Advocaatskosten	12.02	24.12.11	12.00	a	186	Dépenses d'avocat
Totaal programma 0				a b c d e f	23.617	Totaux programme 0

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros		a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
1 Ondersteuning van het algemeen beleid							1 Support de la politique générale
Activiteit 3 : Uitrusting en vervoer							Activité 3 : Equipements et déplacements
Allerhande uitgaven in verband met uitrusting en verplaatsingen; met name de studies, kosten in verband met de adviescommissies, informatie, enz.	12.13	21.12.30	12.13	a		-	Dépenses généralement quelconques relatives aux équipements et déplacements, notamment les études, frais relatifs aux commissions consultatives, informations, etc
	12.13	21.12.30	12.13	b		1.510	
	12.13	21.12.30	12.13	c		2.030	
	12.13	21.12.30	12.13	d		-	
Allerhande uitgaven in verband met coördinering, studies, informatie inzake wegennetbeheer, met inbegrip van de strijd tegen het vandalisme en de preventie dienaangaande	12.13	22.12.30	12.12	a		-	Dépenses de toute nature en matière de coordination, d'études, d'information en matière de gestion des voiries, en ce compris la lutte et la prévention contre le vandalisme
	12.13	22.12.30	12.12	b		647	
	12.13	22.12.30	12.12	c		687	
	12.13	22.12.30	12.12	d		-	
Toelagen aan instellingen of verenigingen werkzaam op het vlak van de mobiliteit van personen en de inrichting van de openbare ruimte	12.13	23.12.30	12.13	a		223	Subvention à des organismes ou des associations travaillant dans le domaine de la mobilité des personnes et de l'aménagement de l'espace public
	12.13	23.12.30	12.13	d		-	Subvention à des organismes ou des
Toelagen aan ondergeschikte besturen werkzaam op het vlak van de mobiliteit van personen en de inrichting van de openbare ruimte	12.13	24.12.30	12.13	a		446	Subventions aux pouvoirs subordonnés travaillant dans le domaine de la mobilité des personnes et de l'aménagement de l'espace public
Allerhande Algemene uitgaven, vervaardiging, verspreiding en publikatie van documenten	12.13	25.12.30	12.13	a		124	Dépense généralement quelconque, confection, diffusion et publication de documents
Activiteit 4 : Bestrijding van het vandalisme							Activité 4 : Lutte contre le vandalisme
Uitgaven voor de bestrijding van het vandalisme in het openbaar vervoer via sociale begeleiding	12.14	21.12.30	12.13	a		124	Dépenses relatives à la lutte contre le vandalisme dans les transports publics dans un contexte d'encadrement social
Totaal programma 1				a		917	Totaux programme 1
				b		2.157	
				c		2.717	
				d		-	
				e		-	
				f		-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
2 Openbaar vervoer						2 Transport public
Activiteit 1 : Werking						Activité 1 : Fonctionnement
Dotatie aan de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel (MIVB)	12.21	21.31.22	12.13	a	259.235	Dotation à la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles (STIB)
Investeringsdotatie aan de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel (MIVB)	12.21	22.51.11	12.13	a	-	Dotation d'investissement à la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles (STIB)
Dotatie aan de MIVB ter verbetering van de kwaliteit van de dienstverlening en van de veiligheid	12.21	23.51.11	12.13	a	8.676	Dotation à la STIB pour l'amélioration de la qualité du service et de la sécurité
Toelagen aan verenigingen die een bijdrage leveren tot de bevordering van het openbaar vervoer en zijn sociale opdracht	12.21	24.33.00		a	89	Subsides aux associations qui contribuent à la promotion des transports en commun et de leur mission sociale
Activiteit 2 : Investeringen						Activité 2 : Investissements
Toelage aan de MIVB voor het inrichten van lokalen	12.22	21.72.20	12.13	a	-	Subvention à la STIB pour l'aménagement de locaux
Uit te voeren werken met het oog op het bevorderen en het moderniseren van het stedelijk vervoer	12.22	22.73.41	12.13	b	44.975	Travaux à exécuter en vue d'assurer la promotion et la modernisation des transports urbains
Allerhande uitgaven betreffende geschillen inzake investeringen openbaar vervoer	12.22	23.73.41	12.13	c e f	43.875 1.976 2.586  372	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements transport en publics
Totaal programma 2				a b c d e f	268.372 44.975 43.875 - 1.976 2.586	Totaux programme 2

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
3 Privé-vervoer						3 Transports privés
Activiteit 1 : Onderhoud						Activité 1 : Entretien
Uitgaven voor electriciteitsverbruik	12.31	21.12.11	12.12	a	3.718	Dépenses de consommation électrique
Uitgaven voor het normaal onderhoud en de veiligheid van de wegen en hun omgeving, de aanschaffing van halfduurzame goederen inbegrepen	12.31	22.14.10	12.12	a	22.246	Dépenses liées à l'entretien normal et à la sécurité des routes et de leurs abords, en ce compris l'acquisition de biens semi-durables
Uitgaven voor normaal onderhoud van electriciteit en electromechanica	12.31	23.14.10	12.12	a	9.152	Dépenses d'entretien normal d'électricité et d'électromécanique
Onderhouds- en investeringsuitgaven inzake electriciteit en wegennet	12.31	24.14.10	12.12	e	1.884	Dépenses d'entretien et investissement en matières électriques et de voirie
Activiteit 2 : Investeringen						Activité 2 : Investissements
Toelagen aan de provincies, gemeenten en verenigingen van gemeenten voor de ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas-, electriciteits- en andere installaties	12.32	21.51.11	12.12	b	379	Subventions accordées aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et autre imposé en vue de l'exécution de travaux publics
De Europese paden	12.32	22.73.41	12.12	b	335	Les sentiers de l'Europe
Uitgaven met betrekking tot werken, afrekeningen, onteigeningen, herzieningen en allerhande dienstbaarheden	12.32	22.73.41	12.12	c	1.921	Dépenses relatives aux travaux, décomptes, expropriations, révisions et toutes sujétions généralement quelconques
Uitgaven met betrekking tot de elektrische en electromechanische uitrusting	12.32	23.73.11	12.12	b	17.727	Dépenses relatives aux équipements électriques et électromécaniques
Allerhande uitgaven betreffende geschillen inzake wegeninvesteringen	12.32	24.73.11	12.12	c	16.363	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements routes
	12.32	24.73.11	12.12	e	7.405	
	12.32	24.73.11	12.12	f	1.227	
	12.32	25.73.11	12.12	a	496	
	12.32	25.73.11	12.12	b	372	
					-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Allerhande uitgaven betreffende geschillen inzake wegeninvesteringen	12.32	25.73.11	12.12	c	-	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements routes
Allerhande uitgaven betreffende geschillen inzake electriciteitsinvesteringen	12.32	26.73.41	12.12	a	1.487	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements électriques
	12.32	26.73.41	12.12	b	-	
	12.32	26.73.41	12.12	c	-	
	12.32	26.73.41	12.12	d	-	
Investeringen voor ex-gemeentelijke wegen	12.32	27.73.11	12.12	b	1.515	Investissements pour routes ex-communales
	12.32	27.73.11	12.12	c	12.105	
Geluidsplan	12.32	28.73.41	12.12	b	124	Plan bruit
	12.32	28.73.41	12.12	c	248	
Activiteit 3 : Werking van de Regie						Activité 3 : Fonctionnement de la Régie
Uitgaven voor onderhoud en levering van klein materieel in verband met het wagenpark en wegen	12.33	21.12.30	12.12	a	278	Dépenses d'entretien et fourniture de petit matériel pour le parc automobile et routes
Aankoop van materieel en werktuigen	12.33	22.74.22	12.12	a	40	Achat de matériel et outillage
Activiteit 4 : Werking						Activité 4 : Fonctionnement
Toelagen aan verenigingen die werken aan de valorisatie van de openbare ruimten langs de gewestwegen	12.34	21.33.00	12.12	a	89	Subvention à des associations oeuvrant à la mise au valeur des espaces publics en voirie régionale
	12.34	21.33.00	12.12	d	-	
Totaal programma 3				a	37.382	Totaux programme 3
				b	27.789	
				c	38.468	
				d	-	
				e	3.111	
				f	2.107	
4 Kunstwerken in de infrastructuur						4 Oeuvres d'art dans l'infrastructure
Activiteit 1 : Aankopen - Investeringen						Activité 1 : Achats - Investissements
Kunstwerken in de infrastructuur van het vervoerbeleid	12.41	21.73.11	12.12	b	1.242	Oeuvres d'art dans les infrastructures de la politique de déplacement
	12.41	21.73.11	12.12	c	1.361	
Totaal programma 4				a	-	Totaux programme 4
				b	1.242	
				c	1.361	
				d	-	
				e	-	
				f	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
5 Kanaal en haveninrichtingen						5 Canal et installations portuaires
Allerhande uitgaven voor de promotie van het imago van de Haven van Brussel	12.50	21.31.22	12.32	a	50	Dépenses de toute nature destinées à promouvoir l'image du Port de Bruxelles
Toelage aan de vzw Brusselse Havengemeenschap evenals aan verenigingen die bijdragen tot het bevorderen van het gebruik-maken van de waterwegen	12.50	22.33.00	12.32	a	50	Subside à l'asbl la Communauté portuaire bruxelloise ainsi qu'à des associations contribuant à la promotion de l'utilisation de la voie d'eau
Allerhande uitgaven voor de promotie van het imago van de Haven van Brussel	12.50	23.43.51	12.32	a	-	Dépenses de toute nature destinées à promouvoir l'image du Port de Bruxelles
Dotatie aan de Haven van Brussel	12.50	24.51.11	12.32	a	7.625	Dotation au Port de Bruxelles
Toelage aan de v.z.w. " Brusselse Havengemeenschap" evenals aan verenigingen die bijdragen tot het bevorderen van het gebruik-maken van de waterwegen	12.50	25.31.22	12.32	a	-	Subside à l'a.s.b.l. "la Communauté portuaire bruxelloise" ainsi qu'à des associations contribuant à la promotion de l'utilisation de la voie d'eau
Speciale dotatie aan de Haven van Brussel	12.50	26.51.11	12.32	a	1.391	Dotation spéciale au Port de Bruxelles
Investeringsdotatie in verband met de Haven van Brussel	12.50	27.51.11	12.32	b	-	Dotation d'investissement en relation avec le Port de Bruxelles
Bijzondere dotatie aan de Haven van Brussel ter bevordering van het vervoer te water	12.50	27.51.11	12.32	c	-	Dotation spéciale au Port de Bruxelles en vue de la promotion du transport fluvial
Overwelving van de Zenne	12.50	28.31.22	12.32	a	62	Voûtement de la Senne
Totaal programma 5		29.51.11	12.32	a	-	Totaux programme 5
			a		9.177	
			b		-	
			c		-	
			d		-	
			e		-	
			f		-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
6 Gebouwen						6 Bâtiments
Activiteit 1 : Onderhoud - Beheer						Activité 1 : Entretien - Gestion
Uitgaven voor het onderhoud inzake regionale gebouwen, studies inbegrepen	12.61	21.12.30	01.34	a	-	Dépenses d'entretien en matière de bâtiments régionaux, en ce compris les études
Uitgaven voor het onderhoud van het Communicatiecentrum Noord (CCN)	12.61	22.12.30	01.34	d	-	Dépenses d'entretien pour le Centre de Communication Nord (CCN)
Valorisatie van de ondergrondse elementen van het Koningsplein	12.61	23.73.41	01.34	e	-	Valorisation des souterrains de la Place Royale
	12.61	23.73.41	01.34	f	-	
Activiteit 2 : Aankoop en nieuwbouw						Activité 2 : Acquisition et construction
Uitgaven met betrekking tot de investeringen ten bate van de regionale gebouwen, de studies voor de uitvoering inbegrepen	12.62	21.72.10	01.34	b	-	Dépenses relatives aux investissements en faveur des bâtiments régionaux, en ce compris les études d'exécution
Huur Communicatiecentrum Noord (CCN) - Betalingen aan Sofibru	12.62	21.72.10	01.34	c	-	Location Centre de Communication Nord (CCN) - Paiements à Sofibru
Totaal programma 6				a b c d e f	7.853	Totaux programme 6
7 Bezoldigd personenvervoer						7 Transport rémunéré de personnes
Kosten voor studies en tentoonstellingen	12.70	21.12.30	12.14	a	186	Frais d'études, d'expositions
Tussenkomst voor de uitrusting en de algemene promoting van de taxi's	12.70	21.12.30	12.14	d	-	Intervention pour l'équipement et la promotion générale des taxis
Vermogensuitgaven	12.70	22.51.12	12.14	a	429	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 7				a b c d e f	186	Totaux programme 7
					801	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringkredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
8 Schuld						8 Dette
Dotatie aan de MIVB ten einde de interestlasten voor toegestane leningen te dekken	12.80	21.31.11	12.13	a	-	Dotation à la STIB en vue de couvrir les charges d'intérêt des emprunts autorisés
Dotatie aan de MIVB ten einde de aflossingslasten van de leningen afgesloten vóór 31 december 1996 te dekken	12.80	22.51.11	12.13	a	-	Dotation à la STIB en vue de couvrir les charges d'amortissement des emprunts contractés avant le 31 décembre 1996
Totaal programma 8				a b c d e f	- - - - - -	Taux programme 8
9 Grondregie						9 Régie foncière
Activiteit 1 : Personeel van de Grondregie						Activité 1 : Personnel de la Régie foncière
Bezoldiging van het statutair personeel van de Grondregie	12.91	03.11.00	01.34	a	878	Rémunérations du personnel statutaire de la Régie foncière
Bezoldiging van het niet-statutair personeel van de Grondregie	12.91	04.11.00	01.34	a	161	Rémunérations du personnel non-statutaire de la Régie foncière
Activiteit 2 : Dotatie aan de Grondregie						Activité 2 : Dotation à la Régie foncière
Dotatie aan de Grondregie	12.92	21.61.31	01.34	a	11.527	Dotation à la Régie foncière
Totaal programma 9				a b c d e f	12.566 - - - - -	Taux programme 9
TOTAAL AFDELING 12				a b c d e f	360.685 76.163 86.421 - 5.087 4.693	TOTAUX DIVISION 12



- a) niet-gesplitste kredieten
- b) ordonnanceringskredieten
- c) vastleggingskredieten
- e) variabele ordonnanceringskredieten
- f) variabele vastleggingskredieten
- d) kredieten voor vorige jaren

	BA A P A ---- D P A	NN EC AB NN CE	FC CF	KS SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros
--	------------------------------	----------------------	----------	----------	---

- a) crédits non dissociés
- b) crédits d'ordonnancement
- c) crédits d'engagement
- e) crédits d'ordonnancement variables
- f) crédits d'engagement variables
- d) crédits pour années antérieures

#### Activiteit 2 : Bevordering van activiteiten

Toelagen ter bevordering van de werkgelegenheid en tot opslorping van de werkloosheid (met inbegrip van uitgaven voor huur, verwarming, verlichting en algemene benodigheden voor de lokalen waarin de activiteiten worden uitgeoefend)

13.12	21.33.00	06.43	a	149
-------	----------	-------	---	-----

Toelagen voor initiatieven inzake sociale economie

13.12	22.31.32	06.43	a	-
13.12	22.31.32	06.43	b	352
13.12	22.31.32	06.43	c	347

Toelage aan de BGDA

13.12	23.41.40	06.43	a	-
-------	----------	-------	---	---

#### Activiteit 4 : Werking van de BGDA

Werkingstoelage aan de BGDA

13.14	21.41.40	06.43	a	17.987
13.14	21.41.40	06.43	e	-
13.14	21.41.40	06.43	f	-

Toelage aan de BGDA voor het dekken van de werking van de Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)

13.14	22.41.40	06.43	a	226
13.14	22.41.40	06.43	e	-
13.14	22.41.40	06.43	f	-

Toelage aan de BGDA teneinde de aflossingslast te dekken van haar vermogensgoederen

13.14	23.61.41	06.43	a	1.530
-------	----------	-------	---	-------

Gewest Toelage aan de BGDA voor de verwerving van duurzame goederen

13.14	24.61.41	06.43	a	186
-------	----------	-------	---	-----

Toelage aan de BGDA voor het programma inzake aanverwante goedezen. Van het Fonds voor Sociale Solidariteit

13.15	22.41.40	06.43	e-	Subvention à l'ORBEM pour le pr gramme de
-------	----------	-------	----	---

#### Activité 2 : Promotion d'activités

Subsides relatifs à la promotion de l'emploi et à la résorption du chômage (y compris loyers, chauffage, éclairage et fournitures générales de locaux où les activités s'exercent)

Subsides relatifs à des initiatives d'économie sociale

Subside à l'ORBEM

#### Activité 4 : Fonctionnement de l'ORBEM

Subvention de fonctionnement accordée à l'ORBEM

Subvention à l'ORBEM en vue de couvrir le fonctionnement de la Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU)

Subside à l'ORBEM en vue de couvrir les charges d'amortissement de ses biens patrimoniaux

primes à l'embauche. P(quote-p)-11(a)3(rt r)` (é)-7(g)9(i)-3(ona Subvention accordée à l'ORBEM pour l'acquisition de biens durables

Axes 5 (line 105(5)(e); line 5(a) 105(1) 11(e)V(m)-1(by)5(u)-9

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 6 : Partnership bij het actief zoeken naar werk						Activité 6 : Partenariat en matière de recherche active d'emploi
Toelage aan de BGDA voor het ontwikkelen van een partnershipbeleid bij het actief zoeken naar werk (aandeel van het Gewest)	13.16	21.41.40	06.43	a	597	Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat en matière de recherche active d'emploi (quote-part régionale)
Toelage aan de BGDA voor het ontwikkelen van een partnershipbeleid bij het actief zoeken naar werk (aandeel van het Europees Sociaal Fonds)	13.16	22.41.40	06.43	e	-	Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat en matière de recherche active d'emploi (quote-part Fonds Social Européen)
Activiteit 7 : Partnership inzake socio-professionele inschakeling				f	-	Activité 7 : Partenariat en matière d'insertion socio-professionnelle
Toelage aan de BGDA voor het ontwikkelen van een partnershipbeleid in het raam van de gecoördineerde maatregelen voor socio-professionele inschakeling	13.17	21.41.40	06.43	a	3.024	Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat dans le cadre de dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle
	13.17	21.41.40	06.43	e	-	
	13.17	21.41.40	06.43	f	-	
Totaal programma 1				a b c d e f	25.107 352 347 - - -	Totaux programme 1
2 Bevordering van de tewerkstelling : programma's van wedertewerkstelling en plaatsing via de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA); met inbegrip van de trekkingsrechten)						2 Promotio de l'emploi : programmes de remise au travail et de placement par l'intermédiaire de l'Office régional bruxellois de l'Emploi (ORBEM); y compris les droits de tirage
Activiteit 1 : Wedertewerkstelling en trekkingsrechten						Activité 1 : Remise au travail et droits de tirage
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector (koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, hoofdstuk II)	13.21	21.41.40	06.43	a	4.950	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (arrêté royal n°25 du 24 mars 1982, chapitre II)
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de lokale besturen (koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986)	13.21	22.41.40	06.43	a	15.493	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans les administrations locales (arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986)

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de lokale besturen (koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986)	13.21	22.41.40	06.43	e	-	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans les administrations locales (arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986)
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling bij andere openbare instellingen en v.z.w.'s. - Basispremie (koninklijk besluit van 21 juni 1989, art. 4 § 1)	13.21	22.41.40	06.43	f	-	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi auprès des autres pouvoirs publics et a.s.b.l. - Prime de base (arrêté royal du 21 juin 1989, art. 4 § 1er)
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling bij andere openbare instellingen en v.z.w.'s. - Verhoogde premie (koninklijk besluit van 21 juni 1989, art. 4 § 2)	13.21	23.41.40	06.43	a	3.694	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi auprès des autres pouvoirs publics et a.s.b.l. - Prime majorée (arrêté royal du 21 juin 1989, art. 4 § 2)
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de non- profit sector (koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, hoofdstuk III)	13.21	24.41.40	06.43	a	67.521	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982, chapitre III)
Toelage aan de BGDA voor de hulp aan de KMO's (koninklijke besluiten nr. 123 van 30 december 1982 en nr. 258 van 31 december 1983)	13.21	25.41.40	06.43	a	11.306	Subvention à l'ORBEM pour le programme d'aide aux PME (arrêtés royaux n° 123 du 30 décembre 1982 et n° 258 du 31 décembre 1983)
Toelage aan de BGDA in het kader van de jongerenstages (koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983, art. 6)	13.21	26.41.40	06.43	a	-	Subvention à l'ORBEM dans le cadre du stage des jeunes (arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983, art. 6)
Activiteit 2 : Plaatsing						Activité 2 : Placement
Toelage verleend aan de BGDA inzake plaatsing)	13.22	21.41.40	06.43	a	248	Subvention accordée à l'ORBEM en matière de placement
	13.22	21.41.40	06.43	e	-	
	13.22	21.41.40	06.43	f	-	
Activiteit 3 : Doorstromingsprogramma (DP)						Activité 3 : Programme de transition professionnelle (PTP)
Toelage aan de BGDA voor het doorstromingsprogramma (DP)	13.23	21.41.40	06.43	a	2.628	Subvention à l'ORBEM pour le programme de transition professionnelle (PTP)
Transversale initiatieven inzake tewerkstelling	13.23	22.41.40	06.43	a	1.239	Initiatives transversales en matière d'emploi
Totaal programma 2				a	107.080	Totaux programme 2
				b	-	
				c	-	
				d	-	
				e	-	
				f	-	
TOTAAL AFDELING 13				a	133.171	TOTAUX DIVISION 13
				b	352	
				c	347	
				d	-	
				e	-	
				f	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	F C ----- C F	K S ----- S C	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
AFDELING 14						DIVISION 14
<i>Lokale Besturen</i>						<i>Pouvoirs locaux</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	14.01	03.11.00	13.20	a	2.367	Rémunérations du personnel statutaire
	14.01	03.11.00	13.20	d	-	
Bezoldigingen van het niet- statutair personeel	14.01	04.11.00	13.20	a	590	Rémunérations du personnel non statutaire
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	14.02	21.12.11	13.20	a	62	Dépenses de fonctionnement
	14.02	21.12.11	13.20	d	-	
Vermogensuitgaven	14.02	22.74.22	13.20	a	50	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 0				a b c d e f	3.069	Totaux programme 0
1 Ondersteuning van het algemeen beleid						1 Support de la politique générale
Activiteit 1 : Studies, publicaties en allerhande kosten						Activité 1 : Etudes, publications et frais divers
Studiekosten ,publicatiekosten en allerhande kosten in verband met de voogdij-uitoefening over de gemeenten ; in het bijzonder in verband met de financiering en de organisatie van de gemeenten, de gesubsidieerde werken en de wijkcontracten	14.11	21.12.30	13.20	a	268	Frais d'études, de publication et frais divers relatifs à l'exercice de la tutelle sur les communes, et en particulier au financement et à l'organisation des communes, aux travaux subsidiés et aux contrats de quartiers
	14.11	21.12.30	13.20	d	-	
Beheerskosten van de belegging van het hulpkrediet aan de Brusselse gemeenten in moeilijkheden	14.11	22.12.30	13.20	a	169	Frais de gestion du placement du crédit d'aide aux communes bruxelloises en difficulté
Toelagen aan paragewestelijke instellingen in het kader van het beleid van de plaatselijke besturen	14.11	23.41.40	13.20	a	-	Subsides aux organismes pararégionaux dans le cadre de la politique des pouvoirs locaux

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Gevoelig making van de plaatselijke besturen voor het breedbandnetwerk	14.11	24.12.30	13.20	a	134	Sensibilisation des pouvoirs locaux au réseau à large bande
Toelagen betreffende de steun van de algemene politiek in het kader van de lokale besturen	14.11	25.33.00	13.20	a	77	Subsides relatifs au support de la politique générale dans le cadre des pouvoirs locaux
Activiteit 2 : Herwaardering van het menselijk potentieel						Activité 2 : Valorisation des ressources humaines
Toelagen voor de herwaardering en de opleiding van het gemeentepersoneel	14.12	21.33.00	01.33	a	585	Subventions relatives à la valorisation et à la formation du personnel communal
Toelage aan de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur (GSOB) voor het organiseren van cursussen Nederlands en	14.12	22.33.00	01.33	a	119	Subvention à l'Ecole Régionale d'Administration Publique (IERAP) pour l'organisation de cours de français et de néerlandais
Toelagen voor de herwaardering en de opleiding van het politiepersoneel	14.12	23.33.00	03.20	a	392	Subventions relatives à la valorisation et à la formation du personnel policier
Activiteit 3 : Openbare reinheid						Activité 3 : Propreté publique
Het schoonmaken van plaatsen met een bovengemeentelijk belang	14.13	21.12.40	07.34	a	-	Nettoienement de sites et lieux présentant un intérêt supra-communal
Totaal programma 1				a b c d e f	1.743 - - - - -	Totaux programme 1
2 Algemene financiering van de gemeenten, lasten en provisies voor leningen						2 Financement général des communes, charges et provisions d'emprunts
Activiteit 1 : Algemene dotatie aan de gemeenten						Activité 1 : Dotation générale aux communes
Algemene dotatie aan de gemeenten	14.21	21.43.21	13.20	a	192.896	Dotation générale aux communes
Activiteit 5 : Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën						Activité 5 : Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales
Bezoldigingen van het statutair personeel	14.25	03.11.00	13.20	a	431	Rémunerations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet- statutair personeel	14.25	04.11.00	13.20	a	469	Rémunerations du personnel non statutaire

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Dotatie voor het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën	14.25	21.61.42	13.20	a	8.974	Dotation au Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales
Werkingsdotatie aan het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën	14.25	22.41.40	13.20	a	169	Dotation de fonctionnement au Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales
Activiteit 6 : Verkiezingen						Activité 6 : Elections
Vergoedingen te betalen aan de personen die ter beschikking gesteld werden van de voorzitters van de kantonhoofdbureaus en de hogere bureaus, in toepassing van artikel 161, laatste lid, van de Kieswet	14.26	21.11.12	01.10	a	-	Indemnités à payer aux personnes mises à disposition des présidents des bureaux principaux de canton et de niveau supérieur en application de l'article 161, dernier alinéa, code électoral
Verkiezingsuitgaven	14.26	21.11.12	01.10	d	-	Dépenses électorales
	14.26	22.12.30	01.10	a	-	Taux programme 2
				a b c d e f	202.938	
3 Specifieke programma's voor de gemeenten						3 Programmes spécifiques pour les communes
Activiteit 1 : Openbare reinheid						Activité 1 : Propreté publique
Bijzonder bijkomend krediet aan de gemeenten	14.31	21.43.22	07.34	a	-	Crédit complémentaire spécial aux communes
Activiteit 2 : Samenleving en integratie van lokale gemeenschappen						Activité 2 : Cohabitation et intégration des communautés locales
Bijzondere toelagen aan de gemeenten ter bevordering van de integratie en het samenleven van de verschillende lokale gemeenschappen	14.32	21.43.22	06.36	a	-	Subventions spéciales aux communes en vue de promouvoir l'intégration et la cohabitation des différentes communautés locales
	14.32	21.43.22	06.36	d	-	
Activiteit 3 : Imago van de gemeenten						Activité 3 : Image des communes
Krediet voor de gemeenten ter bevordering van het hoofdstedelijk imago	14.33	21.43.22	01.10	a	-	Crédit destiné à permettre aux communes de promouvoir l'image de la capitale

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancieringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancieringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 4 : Veiligheid						Activité 4 : Sécurité
Toelage aan de Gewestelijke Afvaardiging voor Veiligheid en Preventie	14.34	21.43.22	03.20	a	-	Subside à la Délégation régionale à la Sécurité et la Prévention
Bijzonder krediet voor de gemeentelijke veiligheid	14.34	22.43.22	03.20	a	6.956	Crédit spécial en matière de sécurité communale
Krediet voor het burgerpersoneel (administratief en inzake preventie) van de veiligheidscontracten	14.34	22.43.22	03.20	d	-	Crédit destiné au personnel civil (administratif et de prévention) des contrats de sécurité
Bijzonder krediet voor de gemeentelijke investeringen inzake veiligheid	14.34	23.43.22	03.20	a	3.141	Crédit spécial en matière d'investissements des communes liés à la sécurité
	14.34	24.63.21	03.20	b	174	
	14.34	24.63.21	03.20	c	226	
	14.34	24.63.21	03.20	d	248	
Activiteit 5 : Informatica						Activité 5 : Informatique
Werkingstoelagen voor de informatica -uitrusting van de gemeenten en voor de bevordering van de gemeentelijke informatica	14.35	21.43.22	01.34	a	-	Subsides de fonctionnement liés à l'équipement informatique des communes et promotion de l'informatique communale
Kapitaaluitgaven voor de projecten inzake informatica-uitrusting van de gemeenten, met inbegrip van communicatie- en transmissiemateriaal en van tekstverwerking	14.35	22.63.21	01.34	b	1.882	Dépenses de capital en vue de promouvoir les projets en matière d'équipement informatique des communes, en ce compris le matériel de communication, de transmission et de traitement de texte
Toelagen voor de aankoop van uitrusting voor teletransmissie	14.35	22.63.21	01.34	c	-	
	14.35	23.63.21	01.34	b	67	Subsides pour l'acquisition de matériel de télétransmission
	14.35	23.63.21	01.34	c	74	
Financiering van de activiteiten van het CIBG ten bate van de lokale besturen en ontwikkeling van de diensten Irisnet	14.35	24.41.40	01.34	b	694	Financement des activités du CIRB au profit des pouvoirs locaux et développement des services Irisnet
	14.35	24.41.40	01.34	c	694	
Activiteit 6 : Handelskerncontracten						Activité 6 : Contrats de noyaux commerciaux
Toelagen aan gemeenten voor personeels-, vormings- en inrichtingskosten in het raam van de handelskerncontracten	14.36	21.43.22	11.10	a	221	Subsides aux communes pour frais de personnel, de formation et d'installation dans le cadre des contrats de noyaux commerciaux

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Toelagen voor de vorming van personeelsleden aangeworven in het raam van de handelskerncontracten	14.36	22.33.00	11.10	a	25	Subsides pour la formation des agents engagés dans le cadre des contrats de noyaux commerciaux
Totaal programma 3				a b c d e f	10.342 2.816 994 248 - -	Taux programme 3
4 Gesubsidieerde gemeentewerken en wijkovereenkomsten						4 Travaux subsidiés des communes et contrats de quartiers
Activiteit 1 : Gesubsidieerde gemeentewerken						Activité 1 : Travaux subsidiés communaux
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961	14.41	21.63.21	12.12	b	4.611	Subsides aux administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949 modifié par les arrêtés royaux des 1er février 1960 et 2 juin 1961
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor de aankoop en de aanleg van gemeentelijke openbare ruimten, met name de groene ruimten	14.41	21.63.21	12.12	c	3.495	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'acquisition et l'aménagement des espaces publics communaux, notamment les espaces verts
Toelagen aan gemeenten voor het herstellen van voetpaden beschadigd ten gevolge van werken van openbaar nut of wanneer de veroudering van de gemeentelijke infrastructuur een vernieuwing rechtvaardigt met inbegrip van de heraanleg van de door de werken getroffen gebieden	14.41	22.63.21	07.50	b	131	Subsides aux communes pour la restauration des voies piétonnes gravement endommagées par des travaux d'utilité publique ou lorsque le vieillissement des infrastructures communales justifie un renouvellement y compris pour des travaux d'aménagement de zones affectées par des travaux
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het renoveren van gebouwen en van gevels van gebouwen toebehorend aan de gemeenten	14.41	23.63.21	12.12	c	-	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour la rénovation des façades et des bâtiments communaux
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aankopen van gebouwen en voor het bouwen, vergroten en wijzigen van de sportinfrastructuur	14.41	24.63.21	13.20	b	1.225	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour l'achat de bâtiments et les travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures sportives
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het renoveren van politiebureaus in het kader van de veiligheidsovereenkomsten	14.41	25.63.21	08.30	b	4.115	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour la rénovation de commissariats dans le cadre des contrats de sécurité
	14.41	25.63.21	08.30	c	2.159	
	14.41	26.63.21	03.20	b	493	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het renoveren van politiebureaus in het kader van de veiligheidsovereenkomsten	14.41	26.63.21	03.20	c	-	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour la rénovation de commissariats dans le cadre des contrats de sécurité
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aanbrengen van openbare verlichting in het kader van de veiligheidsovereenkomsten	14.41	27.63.21	03.20	b	407	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour des réalisations d'éclairage public dans le cadre des contrats de sécurité
Gesubsidieerde werken - nieuwe wetgeving	14.41	28.63.21	12.12	b	-	Travaux subsidiés - nouvelle législation
14.41	28.63.21	12.12	c		-	
Toelagen jaarlijks toegekend krachtens de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen	14.41	29.63.21	12.12	b	620	Subsides octroyés annuellement en vertu de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public
Dotatie aan de Gewestelijke Dienst voor Financiering van de Gemeentelijke Investeringen	14.41	30.61.31	07.20	b	-	Dotation au Service régional de Financement des Investissements communaux
14.41	30.61.31	07.20	c		-	
Activiteit 2 : Wijkovereenkomsten						Activité 2 : Contrats de quartiers
Studies en overeenkomsten in verband met de wijkcontracten	14.42	21.43.22	07.20	a	174	Etudes et conventions liées aux contrats de quartiers
14.42	21.43.22	07.20	d		-	
Toelagen aan de ondergeschikte besturen en instellingen voor de herinrichting van de straten en sites langsheel het parcours van de "Stadswandelingen"	14.42	22.63.21	12.12	b	131	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'aménagement des rues et des sites du parcours des "Chemins de la Ville"
14.42	22.63.21	12.12	c		-	
Toelagen aan de gemeenten voor wijkovereenkomsten	14.42	23.63.21	07.20	b	14.750	Subsides aux communes pour les contrats de quartiers
14.42	23.63.21	07.20	c		25.037	
Activiteit 3 : Europese programma's						Activité 3 : Programmes européens
Investeringstoelagen EFRO en ESF	14.43	21.63.21	07.20	b	992	Subsides d'investissement FEDER et FSE
14.43	21.63.21	07.20	c		1.487	
Werkingstoelagen EFRO en EFS	14.43	22.43.22	07.20	b	372	Subsides de fonctionnement FEDER et FSE
14.43	22.43.22	07.20	c		496	
Interegio IIC	14.43	23.43.22	07.20	b	-	Interegio IIC
14.43	23.43.22	07.20	c		-	
Totaal programma 4				a	174	Totaux programme 4
				b	27.846	
				c	33.295	
				d	-	
				e	-	
				f	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
5 Erediensten						5 Cultes
Woning - Orthodoxe eredienst	14.50	21.11.40	08.50	a	82	Logement - Culte orthodoxe
Tussenkomst in het tekort van de kathedrale kerkfabrieken	14.50	22.33.00	08.50	a	74	Intervention dans le déficit des fabriques cathédrales
Tussenkomst in het tekort van de orthodoxe eredienst	14.50	22.33.00	08.50	d	-	Intervention dans le déficit pour le culte orthodoxe
Tussenkomst in de woonkosten van de bisschop	14.50	23.33.00	08.50	a	25	Participation dans les frais de logement de l'évêque
Tussenkomst in de woonkosten - orthodoxe eredienst	14.50	24.11.40	08.50	a	20	Participation dans les frais de logement - culte orthodoxe
Tussenkomst in de werken aan de woning van de Aartsbisschop van het bisdom Mechelen	14.50	25.11.40	08.50	a	-	Intervention dans les travaux au logement de l'Archevêque du diocèse de Malines
Aandeel van het Gewest in de derde fase van de restauratie van de Sint-Michielskathedraal	14.50	26.65.40	08.50	a	-	Quote-part régionale dans la troisième phase de la restauration de la Cathédrale Saint-Michel
Totaal programma 5				a b c d e f	201	Totaux programme 5
TOTAAL AFDELING 14				a b c d e f	218.466 30.662 34.289 248 -	TOTAUX DIVISION 14

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
AFDELING 15						DIVISION 15
<i>Huisvesting</i>						<i>Logement</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	15.01	03.11.00	07.10	a	1.108	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet- statutair personeel	15.01	04.11.00	07.10	a	407	Rémunérations du personnel non statutaire
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	15.02	21.12.11	07.10	a	35	Dépenses de fonctionnement
	15.02	21.12.11	07.10	d	-	
Vermogensuitgaven	15.02	22.74.22	07.10	a	7	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 0				a b c d e f	1.557	Totaux programme 0
1 Bevordering van het huisvestingsbeleid						1 Promotion de la politique du logement
Activiteit 1 : Studies, expertises, publicaties						Activité 1 : Etudes, expertises, publications
Kosten voor studies , expertises, publicaties, informatie en animatie inzake sociaal huisvestingsbeleid	15.11	21.12.30	07.10	a	126	Frais d'études, d'expertises, de publication, d'information et d'animation en matière de politique sociale du logement
	15.11	21.12.30	07.10	d	-	
Activiteit 2 : Toelagen aan instellingen						Activité 2 : Subsides aux organismes
Toelagen aan instellingen en groeperingen die instaan voor de bevordering en inrichting van het sociale huisvestingsbeleid of die hiertoe bijdragen door studie, propaganda, geïntegreerde werking of door samenwerking met andere openbare instanties	15.12	21.33.00	07.10	a	-	Subsides aux organismes et groupements qui s'occupent de la promotion et de l'aménagement de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'étude, la propagande, l'action intégrée ou le partenariat avec d'autres acteurs publics
Totaal programma 1				a b c d e f	126	Totaux programme 1

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
2 Financiering van de sociale huisvesting						2 Financement du logement social
Activiteit 1 : Solidariteit						Activité 1 : Solidarité
Solidariteitstussenkomst in de tekorten van de erkende huisvestingsmaatschappijen	15.21	21.31.32	07.10	a	5.944	Intervention de solidarité dans les déficits de sociétés de logement agréées
Activiteit 2 : Huurtoelagen						Activité 2 : Allocations
Terugbetaling aan de door de BGHM erkende bouwmaatschappijen van huurverminderingen die zij gehouden zijn toe te staan aan hun huurders, gezinshoofden	15.22	21.31.32	07.10	a	4.958	Remboursement aux sociétés de construction agréées par la SLRB des remises de loyer qu'elles sont tenues d'accorder à leurs locataires, chefs de famille
Activiteit 3 : Renovatie						Activité 3 : Rénovation
Toelagen aan de BGHM in het kader van door de Europese Unie gesteunde projecten	15.23	21.51.11	07.10	e	-	Subsides à la SLRB dans le cadre de projets supportés par l'Union Européenne
	15.23	21.51.11	07.10	f	-	
Toelage aan de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en aan de door haar erkende maatschappijen voor het verwerven, het afbreken en het renoveren van ongezonde gebouwencomplexen (art. 18 van de Huisvestingscode)	15.23	22.51.11	07.10	a	875	Subside à la Société de Logement de la Région de Bruxelles-Capitale et à ses sociétés agréées pour l'acquisition, la démolition et la rénovation d'ensembles d'immeubles insalubres (art. 18 du Code du Logement)
Activiteit 4 : Investeringen inzake sociale woningen						Activité 4 : Investissements concernant les logements sociaux
Dotatie aan de BGHM voor de renovatie van het opmerkelijk patrimonium in de sociale huisvesting	15.24	21.81.11	07.10	b	-	Dotation à la SLRB pour la rénovation du patrimoine remarquable en logement social
	15.24	21.81.11	07.10	c	-	
Dotatie aan de BGHM voor de kosten in verband met het opmaken van de projecten, de uitvoering van en het toezicht over de werken (art. 19, 20 en 21 van de Huisvestingscode)	15.24	22.51.11	07.10	a	-	Dotation à la SLRB pour les frais d'élaboration des projets, réalisation et surveillance des travaux (art. 19, 20 et 21 du Code du Logement)
	15.24	22.51.11	07.10	b	669	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					-----	Simulation du budget 2000 en milliers d'euros
Dotatie aan de BGHM voor de kosten in verband met het opmaken van de projecten, de uitvoering van en het toezicht over de werken (art. 19, 20 en 21 van de Huisvestingscode)	15.24	22.51.11	07.10	c	669	Dotation à la SLRB pour les frais d'élaboration des projets, réalisation et surveillance des travaux (art. 19, 20 et 21 du Code du Logement)
Dotatie aan de BGHM voor de bouw en de herwaardering van sociale woningen	15.24	23.81.11	07.10	a	-	Dotation à la SLRB pour la construction, la rénovation et la réhabilitation de logements sociaux
	15.24	23.81.11	07.10	b	19.063	
	15.24	23.81.11	07.10	c	20.997	
	15.24	23.81.11	07.10	e	7.940	
	15.24	23.81.11	07.10	f	7.995	
Dotatie aan de BGHM voor de lichte renovatie van sociale woningen	15.24	24.81.11	07.10	a	-	Dotation à la SLRB pour la rénovation légère du logements social
	15.24	24.81.11	07.10	b	4.698	
	15.24	24.81.11	07.10	c	4.958	
Uitvoering van de artikels 19, 20 en 21 van de Huisvestingscode. - Kosten in verband met het opmaken van de projecten, de uitvoering van en het toezicht over de werken	15.24	25.51.11	07.10	b	62	Exécution des articles 19, 20 et 21 du Code du Logement. - Frais d'élaboration des projets, réalisation et surveillance des travaux
Krediet voor sociale woningen	15.24	25.51.11	07.10	c	-	Crédit pour logements sociaux
	15.24	26.81.11	07.10	b	-	
	15.24	26.81.11	07.10	c	-	
Kredieten voor de bouw, de renovatie en de herwaardering van sociale woningen alsmede voor de aanleg van bijkomende grondreserves voor de openbare immobiliënmaatschappijen	15.24	27.81.11	07.10	b	1.289	Crédits destinés à la construction, à la rénovation et la réhabilitation de logements sociaux ainsi qu'à la constitution de réserves foncières complémentaires pour les sociétés immobilières de service public
	15.24	27.81.11	07.10	c	-	
	15.24	27.81.11	07.10	e	570	
	15.24	27.81.11	07.10	f	-	
Kredieten bestemd voor de renovatie van sociale woningen	15.24	28.81.11	07.10	b	372	Crédits destinés à la rénovation du logement social
	15.24	28.81.11	07.10	c	-	
Totaal programma 2				a b c d e f	11.777 26.153 26.624 - 8.510 7.995	Totaux programme 2

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
3 Bevordering van de privé-eigendom						3 Promotion de la propriété privée
Activiteit 1 : Aankooppremies						Activité 1 : Primes d'acquisition
Kredieten ter aanmoediging van de privé-eigendom	15.31	21.53.10	07.10	a	1.539	Crédit destiné à encourager la promotion de la propriété privée
Activiteit 2 : Waarborg voor goede afloop						Activité 2 : Garantie de bonne fin
Betaling aan financiële instellingen van de waarborg voor goede afloop op hypothecaire leningen	15.32	21.51.30	07.10	a	25	Paiement aux organismes financiers de la garantie de bonne fin sur les prêts hypothécaires
Totaal programma 3	15.32	21.51.30	07.10	d a b c d e f	- 1.564 - - - - -	Totaux programme 3
4 Beleid ten gunste van de gezinnen						4 Politique en faveur des familles
Activiteit 1 : Investeringen						Activité 1 : Investissements
Dotatie aan het Woningfonds van de Gezinnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	15.41	21.51.11	07.10	a	10.630	Dotation au Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale
Werkingstoelage aan de "FESCOLAB"	15.41	22.33.00	07.10	a	-	Subside de fonctionnement à la "FESCOLAB"
Coöperatief Fonds - terugvorderbare voorschotten voor investeringen	15.41	24.81.11	07.10	a	778	Fonds coopératif - avances récupérables pour investissements
Totaal programma 4				a b c d e f	- 11.408 - - - -	Totaux programme 4

- a) niet-gesplitste kredieten
- b) ordonnanceringskredieten
- c) vastleggingskredieten
- e) variabele ordonnanceringskredieten
- f) variabele vastleggingskredieten
- d) kredieten voor vorige jaren

A P A	BA NN EC	FC	KS	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro
D P A	AB NN CE	CF	SC	Simulation du budget 2000 en milliers d'euros

- a) crédits non dissociés
- b) crédits d'ordonnancement
- c) crédits d'engagement
- e) crédits d'ordonnancement variables
- f) crédits d'engagement variables
- d) crédits pour années antérieures

## 5 Beleid ten gunste van de minstbedeelden

### Activiteit 1 : Toelagen

Toelagen aan instellingen en verenigingen die instaan voor het sociaal huisvestingsbeleid of die daartoe bijdragen door geïntegreerde werking of door samenwerking met andere openbare instanties

15.51	21.52.20	07.10	a	2.122
-------	----------	-------	---	-------

15.51	21.52.20	07.10	d	-
-------	----------	-------	---	---

### Activiteit 2 : De Marollen

Toelage aan de BGHM voor het dekken van de bouwmeerkosten, voortvloeiend uit het pilootproject "La Marolle"

15.52	21.51.11	07.10	a	37
-------	----------	-------	---	----

### Activiteit 3 : Toelagen (VIHT)

Huurwaarborg

15.53	21.53.20	07.10	a	645
-------	----------	-------	---	-----

Toelagen aan de v.z.w.'s "Sociale Immobilienkantoren (SIK)"

15.53	22.33.00	07.10	a	992
-------	----------	-------	---	-----

## 5 Politique en faveur des plus démunis

### Activité 1 : Subsides

Subsides aux organismes et groupements qui s'occupent de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'action intégrée ou par le partenariat avec d'autres publics

### Activité 2 : La Marolle

Subvention à la SLRB en vue de couvrir les surcoûts de la construction du projet pilote "La Marolle"

### Activité 3 : Subventions (ADILS)

Garantie locative

Subsides aux a.s. "Age, Yes immobilières sÈâiales (A5-11(S)-6()-9(")JTJ1"-7f.73 -1.72 TD1"0 Tcr"0 Tg gedeeltelijk dekken van de huur verschuldigbb(d)-1()JTJ1"7 van hun nieuwe woning

Totaal programma 5

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Betaling van de interest voor leningen die door het Woningfonds van de Gezinnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden aangegaan en die overeenkomstig de terzake geldende besluiten ten laste van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest valt	15.60	24.31.11	07.10	a	588	Paiement de l'intérêt mis à charge de la Région de Bruxelles-Capitale conformément au arrêtés en la matière, pour les emprunts contractés par le Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale
Totaal programma 6				a b c d e f	8.089 - - - - -	Taux programme 6
TOTAAL AFDELING 15				a b c d e f	41.656 26.153 26.624 - 8.510 7.995	TOTAUX DIVISION 15

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 16						DIVISION 16
<i>Ruimtelijke Ordening</i>						<i>Aménagement du Territoire</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	16.01	03.11.00	07.20	a	2.618	Rémunérations du personnel statutaire
	16.01	03.11.00	07.20	d	-	
Bezoldigingen van het niet- statutair personeel	16.01	04.11.00	07.20	a	773	Rémunérations du personnel non statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	16.01	05.11.00	07.20	a	-	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	16.02	21.12.11	07.20	a	221	Dépenses de fonctionnement
	16.02	21.12.11	07.20	d	-	
Vermogensuitgaven	16.02	22.74.22	07.20	a	17	Dépenses patrimoniales
Advocaatskosten	16.02	23.12.11	07.20	a	198	Frais d'avocat
Totaal programma 0				a b c d e f	3.827	Taux programme 0
1 Bevordering van het beleid inzake ruimtelijke ordening en stedenbouw						1 Promotion de la politique d'aménagement du territoire et de l'urbanisme
Activiteit 1 : Ondersteuning van het algemeen beleid						Activité 1 : Support de la politique générale
Kosten voor het deelnemen aan en organiseren van wedstrijden, conferenties en tentoonstellingen. Maken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandadocumenten Films, materiaal en andere uitgaven van die aard	16.11	21.12.30	07.20	a	372	Frais de participation et d'organisation de concours, conférences et expositions. Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande. Films, matériel et autres dépenses de même nature
	16.11	21.12.30	07.20	d	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Werkingskosten van de adviescommissies en van andere commissies en werkgroepen, alsmede elke uitgave voor prestaties van derden inzake ruimtelijke ordening en stedebouw	16.11	22.12.30	07.20	a	223	Frais de fonctionnement des commissions consultatives, des autres commissions et groupes de travail, ainsi que toute prestation de tiers relative à l'urbanisme et à l'aménagement du territoire
Vorming, documentatie	16.11	22.12.30	07.20	d	-	Formation, documentation
Studiekosten in verband met de ruimtelijke ordening van het Gewest, alsmede kosten van de eruit voortvloeiende ontwikkelings- en aanlegplannen. - Kosten voor de studies en experimenten inzake stadsvernieuwing. - Publicatiekosten van die studies, alsmede kosten voor het voortdurend bijwerken van de enquêtes en van het gewestelijk ontwikkelings- en aanlegplan	16.11	23.12.30	07.20	a	-	Frais d'études relatifs à l'aménagement du territoire et frais d'élaboration des plans de développement et d'aménagement qui en résultent. - Frais d'études et d'expérimentations en matière de rénovation urbaine. - Frais de publication de ces études et frais résultant de la mise à jour permanente des enquêtes et du plan régional de développement et d'aménagement
Toelagen aan de N.V. "Brussel-Zuid"	16.11	24.12.30	07.20	d	-	Subsides à la S.A. "Bruxelles-Midi"
Toelagen voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werken en wedstrijden in verband met de ruimtelijke ordening en stedebouw, met inbegrip van de uitgaven voor vorming	16.11	25.31.22	07.20	d	-	Subventions pour l'organisation d'expositions et de conférences ainsi que pour des travaux et concours ayant trait à l'urbanisme et à l'aménagement du territoire, en ce compris les dépenses de formation
Mandaat CIBG : cartografie	16.11	26.33.00	07.20	a	198	Mandat CIRB : cartographie
Aanpassingswerken in verband met gewestelijke goederen (stadswandelingen, stadspoorten)	16.11	26.33.00	07.20	d	-	Travaux d'aménagement relatifs à des biens régionaux (chemins de la ville, portes de la ville)
Aankoop van duurzame goederen	16.11	27.41.40	07.20	a	-	Achat de biens durables
Deelname in de maatschappij voor de aanleg van de Zuidwijk	16.11	28.73.11	07.20	b	-	Participation à la société d'aménagement du Quartier Midi
Allerhande uitgaven ter studie en steun van de handelswerkzaamheid	16.11	29.74.22	07.20	a	-	Dépenses de toutes natures en vue d'étudier et de soutenir l'activité commerciale
Allerhande uitgaven ter verfraaiing van de stad	16.11	30.81.11	07.20	d	-	Dépenses de toute nature contribuent à l'embellissement de la ville
	16.11	31.12.11	07.20	a	124	
	16.11	32.12.11		b	496	
	16.11	32.12.11		c	496	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					-----	Simulation du budget 2000 en milliers d'euros
Activiteit 2 : Harmonische ontwikkeling van de wijken						Activité 2 : Développement intégré des quartiers
Toelagen voor het beleid inzake de harmonische ontwikkeling van de wijken, met inbegrip van het vormingsbeleid	16.12	21.12.30	07.20	a	744	Subventions relatives aux politiques de développement intégré des quartiers, en ce compris la politique de formation
Activiteit 3 : Grondbeleid						Activité 3 : Politique foncière
Werkingskosten van de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in oprichting	16.13	21.12.11	07.20	a	-	Frais de fonctionnement de la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale en formation
Normale onderhoudskosten in verband met de door het Gewest verworven gebouwen	16.13	22.12.11	07.20	a	-	Frais d'entretien courant des bâtiments acquis par la Région
Werkingstoelage aan de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	16.13	23.41.40	07.20	a	-	Subside de fonctionnement à la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale
Verwerving van gronden door het Gewest	16.13	24.71.12	07.20	a	-	Acquisitions foncières régionales
Werken in verband met de door het Gewest verworven gebouwen	16.13	25.72.10	07.20	b	-	Travaux relatifs aux bâtiments acquis par la Région
Investeringenkosten van de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in oprichting	16.13	25.72.10	07.20	c	-	Frais d'investissement de la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 4 : Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)	16.13	26.74.22	07.20	a	-	Activité 4 : Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU)
Toelage aan de BGDA voor het dekken van de werking van de Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)	16.14	21.41.40	06.43	a	89	Subvention à l'ORBEM en vue de couvrir le fonctionnement de la Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU)
Totaal programma 1				a b c d e f	4.477 496 496 - - -	Totaux programme 1

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
2 Stadsvernieuwing en gesubsidieerde gemeentewerken						2 Rénovation urbaine et travaux subsidiés des communes
Activiteit 1 : Stedebouwbeleid en gesubsidieerde gemeentewerken						Activité 1 : Politique d'urbanisme et travaux subsidiés communaux
Toelagen aan de gemeenten voor het aanmaken en verspreiden van informatie inzake stedebouw, ruimtelijke ordening en stadsvernieuwing	16.21	21.43.22	07.20	a	50	Subsides aux communes pour la production et la diffusion d'informations en matière d'urbanisme, d'aménagement du territoire et de rénovation urbaine
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van plannen van aanleg	16.21	22.63.21	07.20	b	1.009	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'élaboration de plans d'aménagement
Toelagen aan de gemeenten voor het aankopen van verwaarloosde gebouwen	16.21	22.63.21	07.20	c	637	Subsides aux communes en vue de procéder à l'acquisition d'immeubles laissés à l'abandon
Toelagen aan de gemeenten voor het aankopen van verwaarloosde gebouwen	16.21	23.63.21	07.20	b	496	
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aanleggen van fietspaden, met inbegrip van de heraanleg van de door de werken getroffen gebieden	16.21	23.63.21	07.20	c	1.822	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour des travaux d'aménagement des itinéraires cyclables, y compris le réaménagement des zones affectées par des travaux
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aanleggen van fietspaden, met inbegrip van de heraanleg van de door de werken getroffen gebieden	16.21	24.63.21	12.12	b	117	
Activiteit 2 : Gemeentelijke stadsvernieuwing	16.21	24.63.21	12.12	c	67	Activité 2 : Rénovation urbaine communale
Prestaties van derden in het kader van de stadsvernieuwing	16.22	21.12.30	07.20	a	69	Prestations de tiers dans le cadre de la rénovation urbaine
Toelagen voor het organiseren van studiedagen en andere activiteiten inzake stadsvernieuwing	16.22	21.12.30	07.20	d	-	Subsides pour l'organisation de journées d'études et autres activités en matière de rénovation urbaine
Toelagen voor het organiseren van studiedagen en andere activiteiten inzake stadsvernieuwing	16.22	22.43.22	07.20	a	99	
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor stadsvernieuwing. - Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het vernieuwen en saneren van openbare gebouwen in het kader van de stadsvernieuwing en de ruimtelijke ordening	16.22	23.63.21	07.20	b	7.809	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation urbaine. - Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation et l'assainissement des immeubles publics dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire
	16.22	23.63.21	07.20	c	6.693	
	16.22	23.63.21	07.20	e	3.674	
	16.22	23.63.21	07.20	f	2.090	
Vermogensuitgaven	16.22	24.74.22	07.20	a	-	Dépenses patrimoniales

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					-----	Simulation du budget 2000 en milliers d'euros
Tussenkomst van het Gewest in het Europees programma Interreg II C	16.22	25.43.22	07.20	b	124	Intervention de la Région dans le programme européen Interreg II C
	16.22	25.43.22	07.20	c	-	
Tussenkomst van het Gewest in de Europese programma's betreffende de structurele fondsen	16.22	26.63.21	07.20	b	-	Intervention de la Région dans les programmes européens relevant des fonds
	16.22	26.63.21	07.20	c	-	
Co-financering van Europese programma's	16.23	21.51.12	07.20	b	-	Cofinancement des programmes européenne
	16.23	21.51.12	07.20	c	-	
Co-financering van Europese programma's	16.23	22.63.21	07.20	b	-	Cofinancement des programmes européenne
	16.23	22.63.21	07.20	c	-	
Totaal programma 2				a b c d e f	218 9.554 9.219 - 3.674 2.090	Taux programme 2
3 Premies aan privé-personen voor de vernieuwing van hun woning						3 Primes aux particuliers de rénovation de l'habitat
Activiteit 0 : Promotie van de algemene politiek	16.30	21.12.11	07.10	a	372	Activité 0 : Promotion de la politique générale
Allerhande uitgaven ter bevordering van premies aan privé-personen en de toekenning ervan te vergemakkelijken						Dépenses de toute nature en vue de promouvoir les primes aux particuliers et d'en faciliter l'octroi
Activiteit 1 : Gevelreiniging						Activité 1 : Ravalement de façades
Premies aan privé-personen voor gevelreiniging	16.31	21.53.10	07.10	a	1.487	Primes aux personnes privées pour le ravalement de façades
Activiteit 2 : Herstellen van stoepen						Activité 2 : Réfection des trottoirs
Premies aan privé-personen voor het herstellen van hun stoep	16.32	21.53.10	07.10	a	-	Primes aux personnes privées pour la réfection de leur trottoir
Activiteit 3 : Renovatie van privé-bezit en woningsanering						Activité 3 : Rénovation de biens privés et assainissement de l'habitat
Premies bestemd ter aanmoediging van de renovatie van privé-woningen en de woningsanering	16.33	21.53.10	07.10	a	6.197	Primes destinées à encourager la rénovation de biens privés et l'assainissement de l'habitat

a) niet-gesplitste kredieten		BA			Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés
b) ordonnanceringskredieten	A P A	NN EC	FC	KS	-----	b) crédits d'ordonnancement
c) vastleggingskredieten	----	----	----	----		c) crédits d'engagement
e) variabele ordonnanceringskredieten	D P A	AB	CF	SC	Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	e) crédits d'ordonnancement variables
f) variabele vastleggingskredieten		NN CE				f) crédits d'engagement variables
d) kredieten voor vorige jaren						d) crédits pour années antérieures
Activiteit 4 : Premies voor de renovatie in het kader van de steun aan de handelswerkzaamheid						
Premies voor de renovatie in het kader van de steun aan de handelswerkzaamheid	16.34	21.53.10	a		372	Primes à la rénovation dans le cadre de la politique de soutien à l'activité commerciale
Totaal programma 3			a		8.428	Taux programme 3
			b		-	
			c		-	
			d		-	
			e		-	
			f		-	
4 Beleid inzake stadsvernieuwing, verwerving en aanleg van industrieterreinen via de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel (GOMB)						4 Politique de rénovation urbaine ainsi que d'acquisition et d'équipement de terrains industriels par la Société de Développement régional de Bruxelles (SDRB)
Activiteit 1 : WerkingActivité 1 : fonctionnement						
Dotatiewerkzaamheden van Brusselrégion à de Bruxelles	6.41	21.41.40	11.10	a	û 7	Dotation à la Société de Dveloppement

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Toelage aan de GOMB voor de aanleg van het park en het wegennet op het terrein van het voormalig Militair Hospitaal	16.43	22.61.41	11.10	b	1.805	Subvention à la SDRB relative à l'aménagement du parc et des voiries du site de l'ex-Hôpital Militaire
Totaal programma 4	16.43	22.61.41	11.10	c a b c d e f	- 1.118 10.233 7.437 - - -	Taux programme 4
5 Vernieuwing van verlaten bedrijfsruimten						5 Rénovation des sites économiques désaffectés
Studies en andere uitgaven voor de verlaten bedrijfsruimten	16.50	21.12.30	07.20	a	171	Etudes et autres dépenses relatives aux sites économiques désaffectés
Financiële steun aan fysieke personen en aan privaatrechtelijke rechtspersonen die een renovatie doorvoeren van afgedankte bedrijfsruimten	16.50	21.12.30	07.20	d	-	Aide financière aux personnes physiques et aux personnes morales de droit privé qui effectuent une opération de rénovation des sites d'activités économiques désaffectés
	16.50	22.51.12	07.20	b	12	
	16.50	22.51.12	07.20	c	25	
Financiële steun aan fysieke personen en aan publiekrechtelijke rechtspersonen die een renovatie doorvoeren van afgedankte bedrijfsruimten	16.50	23.63.51	07.20	b	-	Aide financière aux personnes physiques et aux personnes morales de droit public qui effectuent une opération de rénovation des site d'activités économiques désaffectés
	16.50	23.63.51	07.20	c	-	
Totaal programma 5				a b c d e f	171 12 25 - - -	Taux programme 5
6 Schuld						6 Dette
Tenlasteneming van de interessenten verschuldigd door de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor de bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen	16.60	21.41.40	14.10	a	-	Prise en charge des intérêts dus par la Société de Développement régional de Bruxelles pour les emprunts contractés auprès du Crédit Communal de Belgique

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	F C ----- C F	K S ----- S C	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Tenlasteneming van de interesten verschuldigd door de GOMB voor de lening aangegaan voor het verwerven van het voormalig Militair Hospitaal	16.60	22.41.40	14.10	a	-	Prise en charge des intérêts dus par la SDRB dans l'emprunt contracté pour l'acquisition de l'ex-Hôpital Militaire
Tenlasteneming van de aflossingen verschuldigd door de GOMB voor de lening aangegaan voor het verwerven van het voormalig Militair Hospitaal	16.60	23.61.41	14.10	a	-	Prise en charge des amortissements dus par la SDRB dans l'emprunt contracté pour l'acquisition de l'ex-Hôpital Militaire
Tenlasteneming van de aflossingen verschuldigd door de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor leningen aangegaan bij het Gemeentekrediet van België	16.60	24.61.41	14.10	a	662	Prise en charge de l'amortissement dû par la Société de Développement régional de Bruxelles pour les emprunts contractés auprès du Crédit Communal de Belgique
Totaal programma 6				a b c d e f	662	Taux programme 6
7 Richtinggevende bepalingen van het Gewestelijk Ontwikkelingsplan (GewOP) en opvolging van de stadsontwikkeling						7 Dispositions indicatives du Plan régional de Développement (PRD) et observation du développement urbain
Promotie-, verspreidings- en publicatieuitgaven	16.70	21.12.11	07.20	a	-	Dépenses de promotion, de diffusion et de publication
Studiekosten en publicatiekosten van deze studies - Prestaties van derden	16.70	22.12.30	07.20	a	-	Frais d'études et frais de publication de ces études - Prestations de tiers
Toelagen voor het organiseren van conferenties, tentoonstellingen, wedstrijden, enz	16.70	23.31.32	07.20	a	-	Subventions pour l'organisation de conférences, d'expositions, de concours, etc
Totaal programma 7				a b c d e f	-	Taux programme 7
TOTAAL AFDELING 16				a b c d e f	18.902 20.295 17.177  3.674 2.090	TOTAUX DIVISION 16

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancieringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancieringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
AFDELING 17						DIVISION 17
<i>Monumenten en Landschappen</i>						<i>Monuments et Sites</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	17.01	03.11.00	08.10	a	657	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	17.01	04.11.00	08.10	a	1.081	Rémunérations du personnel non statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	17.01	05.11.00	08.10	a	-	Remboursement des rémunérations des agents mis à disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	17.02	21.12.11	08.10	a	37	Dépenses de fonctionnement
	17.02	21.12.11	08.10	d	-	
Vermogensuitgaven	17.02	22.74.22	08.10	a	12	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 0				a b c d e f	1.787	Totaux programme 0
1 Ondersteuning van het algemeen beleid inzake monumenten en landschappen						1 Support de la politique générale en matière de monuments et sites
Kosten wegens deelname aan en voor het houden van wedstrijden, conferenties en tentoonstellingen. Opmaak en verspreiding van wetenschappelijke documenten met inbegrip van audiovisuele middelen. Studiekosten, proefnemingen en hun publicatie inbegrepen. Andere uitgaven van dezelfde aard	17.10	21.12.30	08.10	a	811	Frais de participation et d'organisation de concours, conférences et expositions. Confection et diffusion de documents scientifiques, y compris des moyens audiovisuels. Frais d'études en ce compris les expérimentations et leur publication. Autres dépenses de même nature
Toelagen aan verenigingen voor studies en activiteiten in verband met de bescherming en herwaardering van de monumenten en landschappen	17.10	21.12.30	08.10	d	-	
	17.10	22.33.00	08.10	a	545	Subventions aux associations en vue d'études et d'activités concernant la défense et la mise en valeur des monuments et sites

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Toelagen aan verenigingen voor studies en activiteiten in verband met de bescherming en herwaardering van de monumenten en landschappen	17.10	22.33.00	08.10	d	-	Subventions aux associations en vue d'études et d'activités concernant la défense et la mise en valeur des monuments et sites
Advocaatskosten	17.10	23.12.11	08.10	a	-	Frais d'avocat
Totaal programma 1				a b c d e f	1.356	Taux programme 1
4 Projecten inzake bescherming van monumenten en landschappen						4 Projets de protection des monuments et sites
Steun voor de conservering of de reconstructie van het erfgoed	17.40	21.52.10	08.10	b	35	Aide à la conservation ou la reconstruction du patrimoine
Toelagen aan particulieren tot dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen	17.40	21.52.10	08.10	c	40	Subventions aux particuliers destinées à couvrir la politique des monuments et des sites
	17.40	22.53.10	08.10	b	4.653	
Verbintenissen van de ex-provincie Brabant ten overstaan van de privé-sector	17.40	22.53.10	08.10	c	9.544	Engagements de l'ex-province de Brabant envers le secteur privé
	17.40	23.53.10	08.10	b	-	
Toelagen aan openbare besturen tot dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen	17.40	24.63.21	08.10	b	5.444	Subventions aux pouvoirs publics en vue de couvrir la politique des monuments et des sites
	17.40	24.63.21	08.10	c	4.958	
Verbintenissen van de ex-provincie Brabant ten overstaan van de openbare sector	17.40	25.63.21	08.10	b	947	Engagements de l'ex-province de Brabant envers le secteur public
	17.40	25.63.21	08.10	c	-	
Kosten inzake aankoop of onteigening van geklasseerde goederen	17.40	26.71.32	08.10	b	166	Frais d'acquisition ou d'expropriation de biens classés
	17.40	26.71.32	08.10	c	248	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Kredieten bestemd voor het ambtshalve verwezenlijken van de door de eigenaars van geklasseerde goederen niet uitgevoerde werken	17.40	27.53.00	08.10	b	72	Crédits destinés à la réalisation d'office de travaux non exécutés par les propriétaires de biens classés
	17.40	27.53.00	08.10	c	72	
Totaal programma 4				a b c d e f	- 11.316 14.861 - - -	Taux programme 4
5 Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML)						5 Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML)
KCML - Werkingsuitgaven	17.50	21.12.11	08.10	a	59	CRMS - Dépenses de fonctionnement
KCML - Investeringsuitgaven	17.50	22.74.22	08.10	a	7	CRMS - Dépenses d'investissement
Totaal programma 5				a b c d e f	- - - - - -	Taux programme 5
TOTAAL AFDELING 17				a b c d e f	3.210 11.316 14.861 - - -	TOTAUX DIVISION 17

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	F C ----- C F	K S ----- S C	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
AFDELING 18 <i>Leefmilieu, Waterbeleid en Openbare Reiniging</i>						DIVISION 18 <i>Environnement, Politique de l'Eau et Propreté publique</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	18.01	03.11.00	07.30	a	808	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	18.01	04.11.00	07.30	a	528	Rémunérations du personnel non statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	18.01	05.11.00	07.30	a	-	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	18.02	21.12.11	07.30	a	10	Dépenses de fonctionnement
	18.02	21.12.11	07.30	d	-	
Vermogensuitgaven	18.02	22.74.22	07.30	a	22	Dépenses patrimoniales
Advocatenkosten	18.02	23.12.11	07.30	a	55	Dépenses pour avocats
Totaal programma 0			a b c d e f		1.423 - - - - -	Totaux programme 0
1 Ondersteuning van het algemeen beleid						1 Support de la politique générale
Activiteit 1 : Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM)						Activité 1 : Institut bruxellois de la Gestion de l'Environnement (IBGE)
Werkingstoelage aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM)	18.11	21.41.40	07.30	a	31.750	Subvention de fonctionnement à l'Institut bruxellois de la Gestion de l'Environnement (IBGE)

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					-----	Simulation du budget 2000 en milliers d'euros
Toelage aan het BIM voor het dekken van de uitgaven inzake het "Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw bepoten en noedingrepen ten behoeve van de fauna"	18.11	22.41.40	07.30	a	-	Subside à l'IBGE pour couvrir les dépenses relevant du "Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au rempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune"
	18.11	22.41.40	07.30	e	3.339	
	18.11	22.41.40	07.30	f	3.339	
Toelage aan het BIM voor het dekken van de uitgaven inzake het "Fonds voor de bescherming van het milieu"	18.11	23.41.40	07.30	e	377	Subside à l'IBGE pour couvrir les dépenses relevant du "Fonds pour la protection de l'Environnement"
	18.11	23.41.40	07.30	f	377	
Toelage aan het BIM voor investeringswerken i.v.m. het Jubelpark en de ermee verbonden studies	18.11	24.61.41	07.30	b	-	Subvention à l'IBGE pour les travaux d'investissement relatifs au Cinquantenaire et études y afférent
	18.11	24.61.41	07.30	c	-	
Investeringstoelage aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer	18.11	25.61.41	07.30	a	-	Subvention d'investissement à l'Institut bruxellois de la Gestion de l'Environnement
Activiteit 2 : Gewestelijk Agentschap voor Netheid (GAN)						Activité 2 : Agence régionale pour la Propreté (ARP)
Dotatie aan het Gewestelijk Agentschap voor Netheid	18.12	21.41.40	07.34	a	64.760	Dotation à l'Agence régionale pour la Propreté
Tussenkomst ten behoeve van de deelneming van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid in het gemengd bedrijf "Gewestelijke Verbrandingsoven"	18.12	22.61.41	07.30	a	-	Intervention en faveur de la prise de participation de l'Agence régionale pour la Propreté dans la société d'économie mixte "Incinérateur régional"
Tussenkomst ten behoeve van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid - gewestelijke verbrandingsoven	18.12	23.61.41	07.34	a	-	Intervention en faveur de l'Agence régionale pour la Propreté - incinérateur régional
Totaal programma 1				a b c d e f	96.510 - - - 3.716 3.716	Totaux programme 1

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
2 Verbetering van de levenskwaliteit , bestrijding van de milieuhinder (afval, lucht- en bodemverontreiniging, geluidshinder)						2 Amélioration de la qualité de la vie, lutte contre les nuisances (déchets, pollution atmosphérique, pollution du sol, pollution par le bruit)
Activiteit 3 : Investeringsuitgaven in verband met de strijd tegen de milieuhinder						Activité 3 : Dépenses d'investissement relatives à la lutte contre les nuisances
Investeringstoelagen aan derden voor de financiering van installaties ter bescherming van het leefmilieu	18.23	21.51.11	07.35	b	-	Subventions en investissements pour des tiers en vue de financer des installations en matière de protection de l'environnement
Totaal programma 2	18.23	21.51.11	07.35	c a b c d e f	- - - - - - -	Totaux programme 2
3 Groene ruimten, bossen en natuurbewoud						3 Espaces verts, forêts et conservation de la nature
Activiteit 6 : Inrichting van groene ruimten, gebouwen inbegrepen						Activité 6 : Aménagement d'espaces verts, en ce compris les bâtiments
Aanleg van openbare groene ruimten en van openbare gebouwen in het kader van de stadsvernieuwing en de ruimtelijke ordening	18.36	21.73.11	07.50	b	-	Aménagement des espaces verts et des immeubles publics, dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire
Activiteit 7 : Herinrichting en verbetering van groene ruimten, bossen en natuurreservaten	18.36	21.73.11	07.50	c	-	Activité 7 : Réaménagement et amélioration d'espaces verts, des forêts et des réserves naturelles
Allerlei investeringsuitgaven in verband met de verhoging van de produktie en de opbrengst van de domaniale bossen en in verband met hun inrichting	18.37	21.73.41	07.50	b	-	Dépenses d'investissement de toute nature en rapport avec l'augmentation de la production et du revenu des forêts domaniales et avec leur aménagement
Totaal programma 3	18.37	21.73.41	07.50	c a b c d e f	- - - - - - -	Totaux programme 3

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
4 Oppervlakte-, grond- en leidingwater						4 Eaux de surface, souterraines et de distribution
Activiteit 1 : Studies en onderhoud						Activité 1 : Etudes et entretien
Allerhande uitgaven betreffende de studie van de hydrologie, het onderhoud en de controle van oppervlaktewater	18.41	21.12.30	07.33	a	563	Dépenses généralement quelconques relatives aux études hydrauliques, à l'entretien et au contrôle des eaux de surface
	18.41	21.12.30	07.33	d	-	
Activiteit 2 : Werken						Activité 2 : Travaux
Toelagen aan de Brusselse Intercommunale voor Waterdistributie (BIWD) bestemd voor het verbeteren, het wijzigen en het uitbreiden van het waterdistributienet	18.42	21.51.11	07.40	b	149	Subsides à l' Intercommunale bruxelloise de Distribution d'Eau (IBDE) destinés à l'amélioration, la transformation et l'extension du réseau de distribution d'eau
	18.42	21.51.11	07.40	c	25	
Activiteit 3 : Werken en studies dienaangaande						Activité 3 : Travaux et études y liées
Werken inzake waterproductie en -distributie, en uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 11 en 15 van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, met inbegrip van studies en expertises	18.43	21.73.41	07.40	b	174	Travaux liés à la production et à la distribution d'eau et dépenses découlant de l'application des articles 11 et 15 de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables, en ce compris les études et expertises
	18.43	21.73.41	07.40	c	174	
Totaal programma 4				a b c d e f	563 322 198 - - -	Totaux programme 4

- a) niet-gesplitste kredieten
- b) ordonnanceringskredieten
- c) vastleggingskredieten
- e) variabele ordonnanceringskredieten
- f) variabele vastleggingskredieten
- d) kredieten voor vorige jaren

A P A	BA NN EC	FC	KS	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro
D P A	AB NN CE	CF	SC	Simulation du budget 2000 en milliers d'euros

- a) crédits non dissociés
- b) crédits d'ordonnancement
- c) crédits d'engagement
- e) crédits d'ordonnancement variables
- f) crédits d'engagement variables
- d) crédits pour années antérieures

5 Bestrijding van overstromingen, opvang en zuivering van afvalwater

Activiteit 1 : Ondersteuning van het beleid inzake de bestrijding van overstromingen, opvang en zuivering van afvalwater

Allerhande uitgaven, studies, publicaties, colloquia en tentoonstellingen

18.51	21.12.30	07.33	a	352
18.51	21.12.30	07.33	d	-

Vergoeding van de BIWD

18.51	22.12.30	07.33	a	759
-------	----------	-------	---	-----

Toelage aan het CIBG in het kader van de watertaks

18.51	23.12.30	07.33	a	40
-------	----------	-------	---	----

Toelage voor de deelname aan de Scheldecommissie en de Maascommissie

18.51	24.35.20	07.33	a	52
-------	----------	-------	---	----

Wetgevende diensten en juridische kosten i-z)-6(a)48ke ht

18.51	25.12.11	07.33	a	11U
-------	----------	-------	---	-----

tiviteit 2 : Waterzuiveringsstations,

5 Lutte contre les inondations, collecte et épuration des eaux usées

Activité 1 : Support de la politique en matière de lutte contre les inondations, collecte et épuration des eaux usées

Dépenses de toute nature, études, publications, colloques et expositions

Rétribution de l'IBDE

Subvention au CIRB dans le cadre de la taxe sur l'eau

Subvention pour la participation aux Commissio'sr Escaut-Meuse

Politique d'Ed d'Épenses et frais juridiques en matière de

Activité 2 : Stations d'épuration, collecteurs collectorens en s

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Geschillen inzake investeringen voor zuiveringsstations, stormbekkens,...	18.52	26.73.21	07.40	a	178	Litiges en investissements pour stations d'épurations, bassins d'orages,...
Deelname van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de werken van het Vlaamse Gewest	18.52	27.65.23	07.40	e	3.099	Participations de la Région de Bruxelles-Capitale aux travaux de la Région flamande
Gemeentelijk rioleringplan	18.52	27.65.23	07.40	f	3.099	
	18.52	28.73.41	07.40	e	496	Plan pour égouttage communal
	18.52	28.73.41	07.40	f	1.983	
Terugbetaalbaar voorschotten voor de overstromingen te Drogenbos	18.52	29.83.00	07.40	a	-	Avances récupérables pour les inondations à Drogenbos
Totaal programma 5				a b c d e f	8.966 19.782 23.723 - 15.605 5.578	Totaux programme 5
6 Schuld						6 Dette
Activiteit 0 : Schuld						Activité 0 : Dette
Aandeel van het Gewest in de rentelasten en kosten van de leningen van de BIWD	18.60	21.31.11	07.40	a	5	Part de la Région dans les charges d'intérêts et frais des emprunts de l'IBDE
Aandeel van het Gewest in de aflossingslasten van de leningen van de BIWD	18.60	22.51.11	07.40	a	25	Part de la Région dans les charges d'amortissement des emprunts de l'IBDE
Totaal programma 6				a b c d e f	30 - - - - -	Totaux programme 6
TOTAAL AFDELING 18				a b c d e f	107.492 20.104 23.922 - 19.321 9.294	TOTAUX DIVISION 18

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 19						DIVISION 19
<i>Waterbeleid</i>						<i>Politique de l'Eau</i>
3 Afvalwaterzuivering en stedelijke afwatering						3 Epuration des eaux usées et démergence urbain
Activiteit 4 : Sanering en stormbekkens						Activité 4 : Assainissement et bassins d'orage
Kredieten voor de saneringswerken in het algemeen en voor de bouw van stormbekkens, voor waterzuiveringsstations en collectoren	19.34	21.73.21	07.33	b	-	Crédits destinés aux travaux d'assainissement en général et à la création de bassins d'orage, aux stations d'épuration et aux collecteurs
Totaal programma 3	19.34	21.73.21	07.33	c	-	Taux programme 3
				a	-	
				b	-	
				c	-	
				d	-	
				e	-	
				f	-	
TOTAAL AFDELING 19				a	-	TOTAUX DIVISION 19
				b	-	
				c	-	
				d	-	
				e	-	
				f	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
<b>AFDELING 21</b>						<b>DIVISION 21</b>
<b>Energiebeleid</b>						<b>Politique de l'Energie</b>
1 Ondersteuning van het energiebeleid						1 Support de la politique de l'énergie
Activiteit 1 : Voorlichting, promotie, sensibilisering						Activité 1 : Information, promotion, sensibilisation
Uitgaven met betrekking tot voorlichtings- en sensibiliseringscampagnes rond het rationeel energieverbruik, met inbegrip van de deelname aan beurzen en tentoonstellingen	21.11	21.12.30	09.20	a	-	Dépenses relatives aux campagnes d'information et de sensibilisation à l'utilisation rationnelle de l'énergie, en ce compris la participation à des foires et des expositions
Onkosten voor studies, experimenten, expertises, publicaties, sensibiliseringscampagnes en -communicatie, en diverse kosten met betrekking tot energie	21.11	21.12.30	09.20	d	-	Frais d'études, d'expérimentation, d'expertises, de publications, de campagnes et communication de sensibilisation et frais divers en matière d'énergie
Toelagen aan verenigingen werkzaam op het vlak van het rationeel energieverbruik en de alternatieve energiebronnen	21.11	22.12.30	09.20	a	545	Subventions à des associations s'occupant des problèmes de l'utilisation rationnelle de l'énergie et des sources alternatives d'énergie
Toelagen ter bevordering van het REG, hernieuwbare energieën en technologische verbeteringen (rendement, vervanging)	21.11	23.33.00	09.20	a	-	Subsides relatifs à la promotion de l'URE, des énergies renouvelables et des améliorations technologiques (rendement, substitution)
Steun aan derden betrokken bij projecten gefinancierd door de Europese Unie in het kader van de programma's die de energieproblematiek omvatten	21.11	23.33.00	09.20	d	-	Soutien à des tiers associés à des projets financés par l'Union européenne dans le cadre de programmes touchant à l'énergie
Activiteit 2 : Databank "Energie"						Activité 2 : Banque de données "Energie"
Kosten voor het gebruik van een databank "Energie" en voor het maken van energie-audits	21.11	24.33.00	09.20	a	310	Frais pour l'utilisation d'une banque de données "Energie" et l'exécution d'audits énergétiques
Activiteit 3 : Energie-audits						Activité 3 : Audits énergétiques
Toelagen aan de gemeenten voor het uitvoeren van energie-audits	21.11	25.12.30	09.20	a	-	Subsides aux communes pour l'exécution d'audits énergétiques
Activiteit 4 : Administratief beheer						Activité 4 : Gestion administrative
Uitgaven met betrekking tot de administratieve uitvoering van het energiebeleid	21.11	21.43.22	09.20	a	-	Dépenses relatives à la gestion administrative de la politique énergétique

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Uitgaven met betrekking tot de administratieve uitvoering van het energiebeleid	21.14	21.12.30	09.20	d	-	Dépenses relatives à la gestion administrative de la politique énergétique
Toelage voor de uitoefening van de administratieve bevoegdheden in het raam van het energiebeleid van het BIM	21.14	22.41.40	09.20	a	273	Subside pour l'exercice des compétences administratives de la politique de l'énergie au sein de l'IBGE
Totaal programma 1				a b c d e f	1.128	Taux programme 1
2 Energiebesparende demonstratieprojecten en investeringen						2 Investissements et projets de démonstration en matière d'économie d'énergie
Activiteit 1 : Energiebesparende Investeringen						Activité 1 : Investissements en matière d'économie d'énergie
Toelagen aan niet-commerciële instellingen bij wijze van tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten van de energiebesparende investeringen	21.21	21.51.12	09.20	a	50	Subventions à des organismes non commerciaux à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le coût des investissements économisant l'énergie
Toelagen aan plaatselijke besturen bij wijze van tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten van de energiebesparende investeringen in het kader van het K.B. van 10.02.1983	21.21	21.51.12	09.20	d	-	Subventions à des pouvoirs locaux à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre le coût des investissements économisant l'énergie dans le cadre de l'A.R. du 10.02.1983
Activiteit 2 : Demonstratie-projecten						Activité 2 : Projets de démonstration
Algemene investeringsuitgaven in de sector van het rationeel energieverbruik in het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	21.22	21.12.30	09.20	a	-	Dépense d'investissement généralement quelconque dans le secteur de l'utilisation rationnelle de l'énergie au Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Toelagen in het kader van het rationeel energieverbruik toegekend voor demonstratie-projecten, voor de ontwikkeling van nieuwe materialen, procédés of produkten, alsook voor hun commercialisering	21.22	22.51.12	09.20	a	74	Subventions en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie accordées aux opérations de démonstration, au développement de matériels, procédés ou produits nouveaux, ainsi qu'à leur ccommercialisation
Toelagen aan bedrijven die beroep doen op de "derde-inveesterder"	21.22	23.51.12	09.20	a	102	Subsides aux entreprises faisant appel au "tiers-investisseur"

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Premies bestemd voor de aanmoediging van investeringen in zonne-energie	21.22	24.51.12	09.20	a	99	Primes destinées à encourager des investissements pour l'énergie solaire
Toelagen aan openbare besturen die beroep doen op de "derde-inveesterder"	21.22	25.63.21	09.20	a	50	Subsides aux pouvoirs publics faisant appel au "tiers-investisseur"
Totaal programma 2		25.63.21	09.20	d	-	
				a	374	Totaux programme 2
				b	-	
				c	-	
				d	-	
				e	-	
				f	-	
3 Studiekosten niet-nucleaire energie						3 Energie non nucléaire, frais
Kosten voor studies en onderzoek op het gebied van de niet-nucleaire energie	21.30	21.12.30	09.20	a	-	Frais d'études et de recherche dans le domaine de l'énergie non nucléaire
Totaal programma 3		21.12.30	09.20	d	-	Totaux programme 3
				a	-	
				b	-	
				c	-	
				d	-	
				e	-	
				f	-	
TOTAAL AFDELING 21				a	1.502	TOTAUX DIVISION 21
				b	-	
				c	-	
				d	-	
				e	-	
				f	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancieringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancieringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 22 <i>Coördinatie van het Beleid van de Regering, Externe Betrekkingen, Gemeenschappelijke Initiatieven</i>						DIVISION 22 <i>Coordination de la Politique du Gouvernement, Relations extérieures, Initiatives communes</i>
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel						Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	22.01	03.11.00	01.40	a	325	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	22.01	04.11.00	01.40	a	161	Rémunérations du personnel non statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	22.01	05.11.00	01.40	a	-	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 2 : Werking						Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	22.02	21.12.11	01.40	a	7	Dépenses de fonctionnement
Vermogensuitgaven	22.02	22.74.22	01.40	a	7	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 0				a b c d e f	501	Totaux programme 0
1 Bevordering van het Nationaal en Internationaal Imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en						1 Promotion de l'Image National et International de la Région de Bruxelles-Capitale et de la Présidence
Activiteit 1 : Bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest						Activité 1 : Promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale
Kredieten voor het beleid van de Minister-Voorzitter ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (overeenkomsten)	22.11	21.12.30	01.40	a	496	Crédits pour la politique pour le Ministre-Président en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (conventions)
	22.11	21.12.30	01.40	d	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Reiskosten van de Minister-Voorzitter en van de leden van zijn kabinet, en kosten in verband met de ontvangst van buitenlandse bezoekers	22.11	22.12.11	01.40	a	50	Frais de voyage du Ministre-Président et des membres de son cabinet, et frais de réception de visiteurs étrangers
Kredieten voor het beleid van de Minister-Voorzitter ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11	22.12.11	01.40	d	-	Crédits pour la politique du Ministre-Président en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)
Werkingstoelage aan de v.z.w. "Verbindingsbureau Brussel-Europa"	22.11	23.33.00	01.40	a	1.463	Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. "Bureau de liaison Bruxelles-Europe"
Kredieten voor het beleid van het Lid van de gewestregering, van de andere taalgroep dan deze van de Minister-Voorzitter, dat de bij artikel 31, § 1, van de wet van 9 augustus 1980, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1989 voorziene bevoegdheden uitoefent ter promotie van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (bijdrage)	22.11	24.33.00	01.40	d	-	Crédits pour la politique du Membre du Gouvernement régional, de l'autre groupe linguistique que celui du Ministre-Président, qui exerce les compétences prévues à l'article 31, § 1er de la loi du 9 août 1980 modifiée par la loi du 16 juin 1989 en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)
Kredieten voor het beleid van het Lid van de gewestregering, van de andere taalgroep dan deze van de Minister-Voorzitter, dat de bij artikel 31, § 1, van de wet van 9 augustus 1980, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1989 voorziene bevoegdheden uitoefent ter promotie van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (overeenkomsten)	22.11	25.12.11	01.40	a	689	Crédits pour la politique du Membre du Gouvernement régional, de l'autre groupe linguistique que celui du Ministre-Président, qui exerce les compétences prévues à l'article 31, § 1er de la loi du 9 août 1980 modifiée par la loi du 16 juin 1989 en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (conventions)
Reiskosten, in het kader van de promotie van het internationaal en nationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van de andere taalgroep dan deze van het Lid van de Minister-Voorzitter, dat bij artikel 31, § 1, van de wet van 9 augustus 1980, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1989, voorziene bevoegdheden uitoefent en van de leden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie, -ontvangst - en ceremoniekosten	22.11	26.33.00	01.40	a	1.215	Frais de voyage dans le cadre de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale du Membre du Gouvernement, de l'autre groupe linguistique que celui du Ministre-Président, qui exerce les compétences prévues à l'article 31, § 1er de la loi du 9 août 1980 modifiée par la loi du 16 juin 1989, et des membres de son cabinet, y compris les frais de représentation, de réception et de cérémonie
Toelagen voor het beleid van de Minister bevoegd voor Externe Betrekkingen ter bevordering van het internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11	27.12.11	01.40	a	397	Subsides pour la politique du Ministre chargé des Relations Extérieures dans le cadre de la promotion de l'image internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)
	22.11	28.33.00	01.40	a	25	
	22.11	28.33.00	01.40	d	372	
	22.11	28.33.00	01.40	d	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancieringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancieringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Kredieten voor het beleid van de Minister bevoegd voor Externe Betrekkingen ter bevordering van het internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11	29.12.11	01.40	a	-	Crédits pour la politique du Ministre chargé des Relations Extérieures dans le cadre de la promotion de l'image internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)
Activiteit 2 : Voorzitterschap	22.12	21.12.11	01.40	a	25	Activité 2 : Présidence
Prestaties van derden in het kader van het Voorzitterschap van de Regering				a	4.730	Prestations de tiers dans le cadre de la Présidence du Gouvernement
Totaal programma 1				a b c d e f	- - - - - -	Taux programme 1
2 Externe betrekkingen						2 Relations extérieures
Activiteit 1 : Internationale betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest						Activité 1 : Relations internationales de la Région de Bruxelles-Capitale
Allerhande uitgaven in het kader van de buitenlandse betrekkingen van het Gewest en van zijn internationaal imago	22.21	21.12.30	01.40	a	734	Dépenses de toute nature en matière de relations extérieures de la Région et son image internationale
Reiskosten van de Minister belast met externe betrekkingen en van de leden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten	22.21	21.12.30	01.40	d	-	Frais de voyage du Ministre chargé des relations extérieures et des membres de son cabinet, y compris des frais de représentation, de réception et de cérémonies
Toelagen aan verenigingen en instellingen in het kader van de externe betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	22.21	22.12.11	01.40	a	25	Subsides à des associations et organismes dans le cadre des relations extérieures de la Région de Bruxelles-Capitale
Acties en projecten in het kader van bilaterale en multilaterale akkoorden en bijdragen ten gunste van internationale instellingen	22.21	23.33.00	01.40	d	-	Actions et projets dans le cadre des accords bi- et multilatéraux et contributions aux organisations internationales
Permanente vertegenwoordiging bij de Europese Unie	22.21	24.12.11	01.40	a	508	Délégation permanente auprès de l'Union européenne
	22.21	25.12.12	01.40	a	45	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Steun voor de vestiging van vertegenwoordigingskantoren van de Regio's van Europa en internationale verenigingen	22.21	26.35.50	01.40	a	-	Soutien à l'implantation de bureaux de représentation des Régions d'Europe et d'associations internationales
Totaal programma 2				a b c d e f	2.551 - - - - -	Totaux programme 2
3 Gemeenschappelijke initiatieven van de leden van de Regering						3 Initiatives communes des membres du Gouvernement
Toelage aan de vzw "Initiatieven in de wijken voor Brussel"	22.30	21.33.00	01.40	a	3.718	Subside à l'asbl "Quartiers d'initiatives pour Bruxelles"
Uitgave van het informatieblad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering	22.30	22.12.30	01.40	a	-	Publication du journal d'information du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
Brussel - Culturele hoofdstad van Europa in 2000	22.30	23.12.30	01.40	a	645	Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000
Toelage aan de v.z.w. "Brussels Congress"	22.30	24.33.00	01.40	a	129	Subside à l'a.s.b.l. "Brussels Congress"
Toelage aan het Commissariaat-generaal voor de Externe Betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (CGEB)	22.30	25.41.10	01.40	a	-	Subside au Commissariat général pour les Relations extérieures de la Région de Bruxelles-Capitale (CGRE)
Aanwezigheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op Internet (toelage aan het CIBG)	22.30	26.41.40	01.30	a	47	Présence de la Région de Bruxelles-Capitale sur Internet (subside au CIRB)
Tentoonstelling Hannover	22.30	27.45.40	01.40	a	421	Exposition Hanovre
Activiteit 1 : Investeringen in het kader van Brussel - Culturele Hoofdstad van Europa in 2000						Activité 1 : Investissements dans le cadre de Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000
Dotatie aan de BGHM voor de renovatie van het opmerkelijk patrimonium in de sociale huisvesting	22.31	21.51.11	07.10	b	471	Dotation à la SLRB pour la rénovation du patrimoine remarquable en logement social
Investeringen in het kader van Brussel - Culturele Hoofdstad van Europa in 2000 (privé-sector)	22.31	21.51.11	07.10	c	-	Investissements dans le cadre de Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000 (secteur privé)
	22.31	22.53.10	01.40	b	-	
Heraanleg van het Jubelpark	22.31	23.61.40	01.40	c	-	Réaménagement du Parc du Cinquantenaire
	22.31	23.61.40	01.40	c	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Investeringen in het kader van Brussel - Culturele Hoofdstad van Europa in 2000 (openbare sector)	22.31	24.63.21	01.40	b	-	Investissements dans le cadre de Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000 (secteur public)
Paden van Europa of belichting van de koninklijke reisweg	22.31	24.63.21	01.40	c	-	Sentiers de l'Europe ou mise en lumière du tracé royal
Valorisatie van de ondergrondse elementen van het Koningsplein	22.31	25.73.41	01.40	b	744	Valorisation des souterrains de la Place Royale
Totaal programma 3	22.31	26.73.41	01.40	c	744	
			a		-	Totaux programme 3
			b		4.960	
			c		1.215	
			d		744	
			e		-	
			f		-	
TOTAAL AFDELING 22			a		12.742	TOTAUX DIVISION 22
			b		1.215	
			c		744	
			d		-	
			e		-	
			f		-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
<b>AFDELING 23</b>						<b>DIVISION 23</b>
<b>Gewestschuld</b>						<b>Dette régionale</b>
1 Schuld						1 Dette
Debetinteressen	23.10	21.21.11	13.10	a	2.355	Intérêts débiteurs
	23.10	21.21.11	13.10	d	-	
Interesten op de eindafrekening van de toegewezen middelen	23.10	22.21.30	13.10	a	412	Intérêts sur décompte des moyens attribués
Uitgaven voor de interesten op de schuld van de Agglomeratie Brussel gedaan in naam en voor rekening van deze laatste	23.10	23.21.11	13.10	a	1.988	Dépenses pour les intérêts sur la dette de l'Agglomération de Bruxelles effectuées au nom et pour compte de cette dernière
Interesten op de schuld van de ex-provincie Brabant	23.10	24.21.11	13.10	a	1.941	Intérêts sur la dette de l'ex-province de Brabant
Tussenkomst in de interestlasten van de door de Agglomeratie Brussel bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	25.21.11	13.10	a	2.256	Intervention dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par l'Agglomération de Bruxelles auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
	23.10	25.21.11	13.10	d	-	
	23.10	26.21.11	13.10	a	1.341	Intérêts sur la dette reprise du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale
Interesten op de schuld overgenomen van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid	23.10	27.21.11	13.10	a	1.227	Intérêts sur la dette reprise de l'Agence régionale pour la Propreté
Interesten op de schuld overgenomen van de openbare besturen die bij het Gemeentekrediet van België leningen aangingen voor de financiering van werken	23.10	28.21.11	13.10	a	-	Intérêts sur la dette reprise des pouvoirs publics qui ont contracté des emprunts auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Kredieten voor het betalen van de interesten van de schuld ten laste gelegd van het Gewest in uitvoering van de wet van 16 januari 1989	23.10	29.21.11	13.10	a	72.677	Crédit destiné au paiement des intérêts de la dette mise à charge de la Région en exécution de la loi du 16 janvier 1989
	23.10	29.21.11	13.10	d	-	
	23.10	30.41.40	03.40	a	-	
Dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp voor de interesten die nog door deze laatste worden betaald	23.10	31.41.40	07.34	a	-	Dotation au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale pour les intérêts qui sont encore payés par ce dernier
Dotatie aan het Gewestelijk Agentschap voor Netheid voor de interesten die nog door deze laatste worden betaald						Dotation à l'Agence régionale pour la Propreté pour les intérêts qui sont encore payés par cette dernière

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancieringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancieringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	
Toelagen aan de openbare besturen als tussenkomst in de interestlasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	32.43.23	13.20	a	1.805	Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention dans les charges d'intérêts des emprunts contractés auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp voor de aflossingen die nog door deze laatste worden betaald	23.10	33.61.40	03.40	a	-	Dotation au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale pour les amortissements qui sont encore payés par ce dernier
Dotatie aan het Gewestelijk Agentschap voor Netheid voor de aflossingen die nog door deze laatste worden betaald	23.10	34.61.40	07.34	a	-	Dotation à l'Agence régionale pour la Propreté pour les amortissements qui sont encore payés par cette dernière
Toelagen aan openbare besturen als tussenkomst in de aflossingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	35.63.21	13.20	a	2.836	Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Uitgaven voor de aflossing van de schuld van de Agglomeratie Brussel gedaan in naam en voor rekening van deze laatste	23.10	36.91.11	14.10	a	-	Dépenses pour l'amortissement de la dette de l'Agglomération de Bruxelles effectuées au nom et pour compte de cette dernière
Aflossing van de schuld van de ex-provincie Brabant	23.10	36.91.11	14.10	d	-	Amortissement de la dette de l'ex-province de Brabant
Tussenkomst in de aflossingslasten van de door de Agglomeratie Brussel bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	37.91.11	14.10	a	1.128	Intervention dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par l'Agglomération de Bruxelles auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Aflossing van de schuld overgenomen van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp	23.10	38.91.11	14.10	d	-	Amortissement de la dette reprise du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale
Aflossing van de schuld overgenomen van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid	23.10	38.91.11	14.10	a	-	Amortissement de la dette reprise de l'Agence régionale pour la Propreté
Aflossingen op de schuld overgenomen van de openbare besturen die bij het Gemeentekrediet van België leningen aangingen voor de financiering van werken	23.10	40.91.11	14.10	a	-	Amortissements sur la dette reprise des pouvoirs publics qui ont contracté des emprunts auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Kredieten voor de aflossing van de schuld ten laste gelegd van het Gewest in uitvoering van de wet van 16 januari 1989	23.10	42.91.11	14.10	a	102.239	Crédit destiné à l'amortissement de la dette mise à charge de la Région en exécution de la loi du 16 janvier 1989

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Uitgaven gedaan in het kader van schuldbeheer-verrichtingen met inbegrip van de gehele gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen of van uitbetalingen in kapitaal voortvloeiend uit wisselkoersschommelingen in het geval van leningen in deviezen	23.10	43.91.11	14.10	e	173.525	Dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette y compris le remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts ou des décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change, dans le cas d'emprunts émis en devises
Totaal programma 1	23.10	43.91.11	14.10	f	173.525	Taux programme 1
				a	236.825	
				b	-	
				c	-	
				d	-	
				e	173.525	
				f	173.525	
TOTAAL AFDELING 23				a	236.825	TOTAUX DIVISION 23
				b	-	
				c	-	
				d	-	
				e	173.525	
				f	173.525	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	Simulatie van de begroting 2000 in duizend euro ----- Simulation du budget 2000 en milliers d'euros	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 24						DIVISION 24
<i>Niet-economisch Onderzoek</i>						<i>Recherche non économique</i>
1 Niet-economisch onderzoek						1 Recherche non économique
Kosten expertises , beheer en onderzoek door derden	24.10	21.12.30	13.401	a	62	Frais d'expertises, gestion et recherches par des tiers
Allerhande uitgaven inzake niet-economisch wetenschapsbeleid	24.10	22.12.30	13.401	a	868	Dépenses de toute nature en matière de politique scientifique non économique
Toelagen inzake niet-economisch wetenschapsbeleid	24.10	22.12.30	13.401	d	-	Subventions en matière de politique scientifique non économique
Toelagen inzake niet-economisch wetenschapsbeleid	24.10	23.12.30	13.401	a	397	
Universitair onderzoek op lange termijn	24.10	23.12.30	13.401	d	-	
	24.10	24.12.11	13.401	b	372	Recherche universitaire à long terme
	24.10	24.12.11	13.401	c	496	
Totaal programma 1				a	1.326	Totaux programme 1
				b	372	
				c	496	
				d	-	
				e	-	
				f	-	
TOTAAL AFDELING 24				a	1.326	TOTAUX DIVISION 24
				b	372	
				c	496	
				d	-	
				e	-	
				f	-	
ALGEMEEN TOTAAL DER UITGAVEN				a	1.478.692	TOTAL GENERAL DES DEPENSES
				b	218.179	
				c	235.724	
				d	248	
				e	212.509	
				f	198.932	



0100/3679  
I.P.M. COLOR PRINTING  
☎ 02/218.68.00